1 €

Magazine d'informations locales • Nouvelle série N° 91 septembre 2017

auber mensuel

RENTRÉE SCOLAIRE

A l'épreuve de la réforme gouvernementale

page 5

FORUM DES SPORTS

Choisir son activité, samedi 9 septembre au square Stalingrad

page 23

Trésors publics

Les Journées européennes du patrimoine, du 15 au 17 septembre, pour partir à la découverte des trésors cachés d'Aubervilliers

page 4

VITA LIBERTÉ
conjuguez sport et liberté

9€95* le premier mois

*Engagement minimum d'un an et 34€90 de frais d'inscription. 19€90 par mois.

AUBERVILLIERS
✆ 09 84 56 16 98

www.vitaliberte.fr

VITA LIBERTÉ

VENEZ REGARDER NETFLIX SUR VOTRE NOUVELLE GAMME DE MACHINES CARDIO

IGMAN
DEMENAGEMENT

STRUCTURE FAMILIALE

Vous propose la solution la mieux adaptée à vos besoins en :

- Déménagement de particuliers ou entreprises
- Transfert de bureaux
- Garde meubles sécurisés
- Débarras de vos locaux (cave, grenier,box...)

Toutes nos formules ont été soigneusement réfléchies en fonction de notre expérience terrain et les échanges privilégiés que nous avons toujours eu avec nos clients.

N'hésitez pas à nous appeler, nous serons à votre écoute car c'est notre « priorité ». Nous sommes à « votre service ».

Notre culture d'entreprise tourne autour d'une seule et même conviction :
« la renommée vient nécessairement de la satisfaction du client ».

Location de camion déménagement avec chauffeur.
Vente de matériel et emballage de déménagement (cartons, scotch...).

09 82 26 16 15
06 95 42 41 53
www.igman.pro
101 rue André Karman - 93300 Aubervilliers

AZ PROPRE

VENTE DE PRODUITS PROFESSIONNELS ET PRESTATIONS

Désinfection - Désinsectisation
Dératisation - Désourisation
Particuliers - Professionnels
Restaurant, Salles de mariage, Cafés, cuisines…

Cafards
Punaises
Fourmis
Blattes, Ravets,
Mouches
Moustiques
Guêpes
Rats et souris

Traitement, conseils, avec les meilleures marques du marché et résultat rapide.

Tél. : 06 12 31 43 35
Magasin : 25, avenue Jean-Jaurès - 93300 AUBERVILLIERS
Ouverture : de 10h à 13h et de 14h à 19h
Métro : Quatre Chemins ou Porte de la Villette.

LE SOMMAIRE

L'événement page 4
Les trésors de la ville révélés aux Journées européennes du patrimoine

L'actu pages 5 à 7
Une rentrée scolaire sous le signe des réformes

La parole de la maire
JO en 2024, les jeux sont presque faits !
Les futurs vélos en libre-service de Smoovengo

Les quartiers page 8 et 9
Monfort : l'avenir du marché entre les mains des habitants

Vallès-La Frette : consultation ouverte sur le square Lucien Brun
Front populaire : aménagements autour du futur Campus Condorcet

Economie page 10 et 11
River Map, le GPS fluvial
Créatrices d'avenir, appel à projets pour entrepreneuses
France Cars, location auto en centre-ville
Youngo, un VTC pour rentrer chez soi en sécurité

La rétro pages 12 et 13

La municipalité pages 15 à 17
Au Fort, la piscine olympique se dessine

Reprise des Grandes lessives dans les rues
Les travaux de cet été dans les écoles
Interview : Anthony Daguet, président de l'OPH

Culture pages 19 à 22
Nouvelle saison au théâtre La Commune
Reprise des conférences Campus Condorcet
Le festival des 4 Chemins
Le cinéma Le Studio fait sa rentrée
Jude Joseph, contes de Haïti
Anna Alter, la science à portée des enfants

Sports pages 23 à 25
Le forum Sports en fête, pour choisir son activité
Michel Button, président de l'Acma, passe la main
Le service municipal des Sports en action

Pratique pages 26 et 27
La fibre optique, pour aujourd'hui ou pour demain ?

Les tribunes pages 28 et 29

L'agenda pages 30 et 31

3 937 fans
http://www.facebook.com/aubervilliers93
304 abonnés
http://twitter.com/aubervilliers93
267 abonnés
https://www.instagram.com/93aubervilliers

Imprimé sur papier 100% PEFC • www.aubervilliers.fr

Aubermensuel • Nouvelle série n° 91 septembre 2017 • Edité par l'association Carrefour pour l'Information et la Communication à Aubervilliers, 7 rue Achille Domart 93308 Aubervilliers Cedex • Tél. : 01.48.39.51.93 • aubermensuel@mairie-aubervilliers.fr • Directeur de la publication : Mohamed Meliani • Rédactrice en chef : Maria Domingues • Rédacteur en chef adjoint : Eric Guignet • Rédacteurs : Naï Asmar, Frédéric Lombard, Isabelle Camus • Photographes : Willy Vainqueur, Michaël Barriera • Création graphique : JMH.com • Secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriet • Maquette : Zina Terki • Médias publicité : 01.49.46.29.46 • Imprimerie Edgar : 01.48.11.27.70 • Numéro de commission paritaire : 73261 • Dépôt légal : septembre 2017. Produit certifié 100% PEFC sous la chaîne de contrôle FCBA / 10-31-1592

PEFC 10-31-1592 Certifié PEFC pefc-france.org

Patrimoine à partager

Du 15 au 17 septembre, partez à la découverte des trésors de la ville et rencontrez celles et ceux qui les animent lors des Journées européennes du patrimoine.

Photos : Michaël Barriera

Dix-sept mille monuments accessibles à tous et plus de 26 000 animations autour de la jeunesse et du patrimoine, les Journées européennes du patrimoine s'annoncent gargantuesques, partout en France. Cette 34e édition sera résolument tournée vers le jeune public et sa sensibilisation au patrimoine, à ses métiers, à l'histoire de la nation et à l'histoire de l'art. Du 15 au 17 septembre les services de la Ville d'Aubervilliers, les associations et les réseaux engagés dans l'éducation artistique et culturelle se plieront en quatre pour pousser avec vous les portes de leurs trésors.

Ateliers, expos, visites, jeux...

Mini-conférences, jeux, démonstrations, ateliers, poésie, exposition, visites... Il y aura largement de quoi aiguiser sa curiosité. *« Chaque année, nos différents partenaires attendent ces journées avec impatience et s'y investissent à fond pour faire connaitre et partager leurs activités »* confirme Samia Khitmane, à la direction municipale des Affaires culturelles.
Impossible de décrire par le menu tout ce foisonnement. Cependant, difficile de passer à côté de la visite de la Street art avenue, le projet de fresque le long du canal. C'est aussi le rallye dans le centre-ville avec la Société de l'histoire et de la vie à Aubervilliers, et une balade mystère dans des lieux secrets ou incongrus par la compagnie Méliadès.

Balade mystère, fabrique de pain

Vous fabriquerez votre pain à la ferme Mazier avec l'association La Pépinière. « *Ces Journées sont une belle vitrine pour nous faire connaitre et parler de patrimoine d'une manière ludique* » assure Gaspard Tiné-Berès, membre de ce collectif d'habitants. Qui dit patrimoine dit archives, et celles d'Aubervilliers seront aux premières loges avec un accueil des scolaires et du grand public. *« A travers une sélection de nos documents, nous présenterons une dimension locale d'évènements nationaux tels que la Révolution française ou la première Guerre mondiale »,* précise Elodie Belkorchia, responsable de la conservation et de la valorisation aux Archives municipales. Au cours de différentes initiatives, des cartes postales immortalisant des lieux de tournages de films à Aubervilliers seront même à disposition des visiteurs. Trois journées décidément particulières.

Frédéric Lombard

QUELQUES DATES ...

Vendredi 15 et samedi 16 septembre
- *Expo Jeunes depuis 1552 !* aux Archives
- *Promenons-nous dans la ville.* Rallye urbain
- Découverte du Trésor poétique municipal.
- **Réservation au 01.48.39.52.89**

Archives municipales

- L'Institut national du Patrimoine : découverte du département des restaurateurs
- Street art avenue. Visite des fresques le long du canal de Saint-Denis
- **Réservation au 01.48.34.35.37**

Direction des Affaires culturelles

Samedi 16 septembre
- Balade mystère, découverte de lieux insolites
- Le pain des Franciliens. Atelier de fabrication du pain à la ferme Mazier.
- **Réservation au 01.48.34.35.37**
- Versement au Trésor poétique municipal
- **Tél. : 06.48.09.14.05**
- La Maison des sciences de l'Homme Paris-Nord. Mini-conférences, visites…
- **Tél. : 01.55.93.93.00**
- Parcours urbain *« Ciao Italia ! »*, sur les traces des Italiens du Chemin de l'échange.
- **Tél. : 0805.69.69.19**

Dimanche 17 septembre
- *La Semeuse : ateliers autour de la biodiversité urbaine.*
- **Tél. : 01.48.39.52.89**

Les Laboratoires d'Aubervilliers : Ateliers arts plastiques.
- **Tél. : 01.53.56.15.90**

Jusqu'au 30 septembre
- Sous les pavés…les archives.
- Jeu-concours : *« Fais rimer ton œuvre ou ton monument préféré ».*
- **Tél. : 01.48.39.52.89**

Programme complet pages 30-31 et sur le site www.aubervilliers.fr

Rentrée scolaire • 23 classes dédoublées en primaires sur 4 jours et demi

À l'épreuve de la réforme

Une rentrée pour le moins singulière en perspective ce mois de septembre… la réforme « Pour bâtir l'école de la confiance » de Jean-Michel Blanquer, le ministre de l'Éducation nationale, s'est imposée de fait sur Aubervilliers : soit à dédoubler les CP en REP+ (réseaux d'éducation prioritaire) dès la reprise des cours, avec 12 élèves par classe au maximum.

14 écoles classées en REP+

Une épreuve ? « *Nous n'avons pas eu beaucoup de temps pour réagir alors que la majorité de nos écoles élémentaires sont concernées, avec 14 d'entre elles classées en REP+ !* », explique Sofienne Karroumi, maire-adjoint délégué à l'Enseignement. Dans l'urgence donc, la direction de l'Enseignement et la direction des Bâtiments et des Moyens techniques ont planché d'arrache-pied avec l'Éducation nationale pour trouver la solution d'un problème relevant, entre autres, de la géométrie dans l'espace : « *On a abouti au dédoublement de 23 classes de CP, si bien que nous avons ainsi 46 classes. Pour autant, nous n'avons pu le faire avec 11 autres classes concernées. Celles-là bénéficieront de deux enseignants par classe* », rebondit l'élu. Quand, faute de place, on n'a pu dédoubler la classe, on a dédoublé les enseignants… ce sera par exemple le cas sur les écoles Condorcet ou Firmin-Gémier où l'insuffisance de locaux disponibles barrait de facto la réforme Blanquer. Et ailleurs ? « *Point de cloison, rideaux ou autres séparations. Notre intention, c'était de faire en sorte que les élèves soient accueillis dans les meilleures conditions, dans de vraies classes. C'est-à-dire d'appliquer la réforme là où c'était réellement possible* », pose encore Sofienne Karroumi (voir aussi les travaux réalisés dans les écoles page 16).

Semaine de 4 jours et demi en 2017, concertation pour 2018

Point d'obligation en ce qui concerne les rythmes scolaires en revanche… en effet, un décret du nouveau gouvernement a offert, cet été, la possibilité de tirer un trait sur la semaine de 4 jours et demi. Une « opportunité » sur laquelle 14 villes du département ont jeté leur dévolu. Pas Aubervilliers : « *On a préféré rester sur une semaine de 4 jours et demi, de ne pas se précipiter pour statuer sur une question qui engage aussi les centres de loisirs, les différents personnels de l'éducation soit toute une organisation. Par respect aussi de savoir ce que pense toute la communauté éducative* », argumente-t-on du côté de la municipalité.

Donc, pas de changement en cette matière pour la rentrée 2017 mais Aubervilliers annonce vouloir prendre le temps et engagera une concertation, dès octobre, et qui courra tout le long de l'année scolaire pour que « *au plus tard en mai 2018, on se positionne clairement pour la rentrée de septembre 2018* », conclut le maire-adjoint délégué à l'Enseignement.

Éric Guignet

Willy Vainqueur

La parole de la maire

La période estivale s'achève laissant derrière elle le souvenir de moments festifs qui ont eu lieu à Aubervilliers. La Fête de la Ville et des Associations, les fêtes de quartiers, celles des écoles, le cinéma plein air, le pique-nique populaire ou encore le traditionnel feu d'artifice sont autant de temps forts qui ont pu être partagés en famille, entre amis ou collègues. Septembre est un rendez-vous essentiel pour les élèves et la communauté éducative qui reprennent le chemin de l'école.

Comme chaque année, pour leur permettre une rentrée scolaire dans de bonnes conditions, l'été a été mis à profit pour mener dans les écoles d'importants travaux de rénovation et d'aménagement. Démarche inédite sur la commune, la priorisation des travaux a été définie à partir de la concertation menée avec les parents d'élèves au cours du premier trimestre 2017.

Une consultation qui a permis de faire évoluer le plan de rattrapage de la municipalité en un plan concerté de travaux dans les écoles pour la période 2017-2020 fixé à 11 millions d'euros.

Aubervilliers vit au rythme des nombreuses initiatives sportives, culturelles et associatives dont les activités reprennent progressivement en ce mois de septembre.

Le Forum des sports, qui se tiendra le 9 septembre prochain au square Stalingrad, sera l'occasion de découvrir ou de redécouvrir la richesse du mouvement sportif local.

Le patrimoine d'Aubervilliers sera également mis à l'honneur avec les Journées européennes du patrimoine qui se tiendront les 16, 17 et 18 septembre prochains.

Je serai heureuse de vous y retrouver avec l'ensemble des élu-e-s pour célébrer avec vous la rentrée, celle des enfants mais aussi celle des Albertivillariennes et Albertivillariens dont le dynamisme donne à notre ville son caractère, fait d'histoire et de solidarité.

Excellente rentrée 2017 à toutes et tous.

Mériem Derkaoui

Jeux olympiques • Verdict le 13 septembre prochain

JO c'est (presque) dans la poche

Le 13 septembre à Lima au Pérou, le CIO (Comité international olympique) désignera officiellement la ville hôte des Jeux olympiques et paralympiques 2024 et 2028. Officieusement tous les voyants sont au vert pour Paris depuis que Los Angeles s'est dit prête à passer son tour. La candidature parisienne bénéficie d'un large consensus national, politique, économique et sportif. La Seine-Saint-Denis est particulièrement bien lotie avec la localisation sur son territoire du Stade de France, de la piscine de Marville à Saint-Denis, du village des athlètes à l'Île-Saint-Denis, du centre des médias au Bourget. Aubervilliers n'avait pas été la dernière à soutenir le dossier de la capitale.

Mais aujourd'hui, l'issue positive annoncée dans quelques jours n'effacera pas l'amertume d'avoir été éjecté du podium. A l'origine, le centre nautique olympique devait être construit sur les anciens terrains de Total au Landy, côté Aubervilliers. Mais en juin 2016, le comité de candidature lui avait préféré une alternative en face du Stade de France, chez le voisin de Saint-Denis. Dur à avaler car dans la perspective des JO de Paris 2012 déjà, cet équipement devait voir le jour sur notre commune, Jeux ou pas Jeux. Mais rien ne sortit de terre. L'histoire repassera-t-elle les plats ? La maire, Mériem Derkaoui a interpelé l'Etat, en exigeant que son engagement soit respecté. Dans le cadre d'un Contrat d'intérêt national au Fort d'Aubervilliers, la municipalité y a obtenu la construction d'un centre aquatique intercommunal doté d'un bassin olympique (lire page 15). A l'emplacement même où devait être implanté le vélodrome de Jeux si Paris avait obtenu ceux de 2008. Une consolation mince ?

Frédéric Lombard

Information • Pour une ville connectée et mieux informée

A vous les réseaux !

Twitter, Facebook, Instagram, newsletter, site internet… nous sommes de plus en plus nombreux à utiliser les réseaux sociaux comme source d'information. Ainsi, un sondage, réalisé en mars dernier par l'institut Harris Interactive, pour les assises du journalisme, révèle que 43 % des sondés déclarent consulter les réseaux sociaux pour s'informer. Ils étaient même 74 % chez les moins de 25 ans.
Aubervilliers n'est pas en reste mais en veut davantage. Si le compte Facebook de la Ville dépasse les 3 800 fans, *« pas question de s'en satisfaire »* assure t'on au cabinet de la maire, Mériem Derkaoui. Une newsletter électronique a été créée avant l'été pour laquelle une simple inscription par mail est proposée. Un grand cœur rouge s'affiche sur les panneaux de la ville, invitant tout un chacun(e) à s'inscrire dans ces modes d'information. Du coup, les citoyens sont de plus en plus nombreux à suivre l'actualité via les réseaux, preuve de leur intérêt pour la vie de la cité. *« Pas besoin de grands discours,* explique la cheffe de cabinet de la mairie, *des faits, des rendez-vous, des revues de presse, des communiqués, des photos de ce qui est réalisé, les projets en cours,… bref du concret que l'on publie rapidement pour ne pas être en décalage avec la forte attente et le besoin d'infos exprimés maintes fois, notamment lors des dernières Rencontres citoyennes »*. Alors pour rester connecté avec la ville, pas d'hésitation, on se fait connaître et on s'inscrit pour ne plus perdre une miette de l'actu !

M.D.

D.R.

OÙ SE CONNECTER?
- http://www.facebook.com/aubervilliers93
- http://twitter.com/aubervilliers93
- site de la ville : www.aubervilliers.fr
- instagram : 93aubervilliers

en bref

LA PLACE DES FEMMES
Appel à projets
La Ville lance un appel à projets auprès du milieu associatif pour mener des actions promouvant l'égalité femmes-hommes dans l'espace public et la mixité de son usage. Cet appel est directement lié à l'engagement municipal n°20 pris suite aux Rencontres citoyennes Vivre Aubervilliers ! La date limite pour postuler est fixée au **jeudi 21 septembre**
• Renseignements et dossier de candidature sur www.aubervilliers.fr

FÊTE ESPAGNOLE
Fiesta de Extremadura
Bar et tapas, tombola, bal et ambiance espagnole au programme de la prochaine fête organisée par l'association Hoggar Extremeño.
Samedi 23 septembre, 17 h 30
• L'Embarcadère
5 rue Edouard Poisson

BROCANTE
Inscription et réservation
La société Mandon et la Fnaca organisent une brocante, **le dimanche 8 octobre,** sur le carreau du marché du centre et dans la rue Ferragus. Les particuliers souhaitant y participer peuvent réserver un espace dès maintenant.
Prix du m² linéaire : 20 €
(minimum 2 m, puis de 4 à 16 m)
Réservation avant le mercredi 4 octobre
• SAS Mandon
Tél. : 08.26.46.34.34/www.mandon.fr

Transports • Smoovengo va remplacer JC Decaux pour l'exploitation et la gestion des Vélib'

En Vélib' 2 Paulette !

Il arrive le nouveau Vélib' ! Exit JC Decaux, l'obtention du marché par l'opérateur Smoovengo – pour une durée de 15 ans à compter du 1er janvier 2018 – va se traduire par l'entrée en service progressive de la version 2 du service de vélos partagés. Soit une offre – stations, vélos, abonnements – complètement renouvelée

qui se traduira au final par l'installation de 13 stations sur Aubervilliers, contre 9 actuellement…
Les nouvelles petites reines ? Plus légères de 2 kilos, parées d'une « smoovebox » (un boitier électronique connecté) ainsi que d'un dispositif plus résistant au vandalisme et dotées, pour 30 % d'entre-elles, d'une assistance électrique garantissant une autonomie de 50 km environ.

Plus de Vélib', plus de voies cyclables

Du Vélib'2 en sus donc, puisqu'il sera dispatché sur 4 nouvelles stations* à la demande de la municipalité, très sensible à la question des transports alternatifs : « *La demande de la population est réelle et nous nous sommes engagés à privilégier les circulations douces pour réduire l'utilisation de la voiture. La réflexion continue en bonne intelligence avec des interlocuteurs comme le Collectif climat ou le mouvement Alternatiba* », explique-t-on du côté de la mairie. De fait, des travaux de réalisation d'une voie cyclable sur l'avenue Jean-Jaurès (entre les Quatre-Chemins et la porte de la Villette) sont présentement à l'œuvre du 7 août au 13 septembre.
Ça démarre quand ? Le remplacement des stations se réalisera sur 6 mois à partir du 1er octobre et jusqu'au 21 mars 2018 : en octobre donc, Smoovengo commencera par remplacer 50 % des stations les moins utilisées… la bascule de Vélib'1 à Vélib'2 interviendra le 1er janvier 2018. La grille tarifaire, qui propose de nouveaux services (tel le vélo électrique) va elle aussi évoluer, sans plus de précisions pour l'heure. Reste que les abonnements en cours seront transférés à Smoovengo aux mêmes conditions tarifaires que celles actuellement souscrites pour la durée d'abonnement restant à courir.

Éric Guignet

*Localisation définitive à venir

en bref

DIABETHON
Paëlla, spectacle, danse
L'association Génération diabète 93 organise son 12e Diabéthon sur le thème de la Fête des métiers. Soirée ouverte à tous : paëlla, spectacle, danse. Réserver à l'avance, pas de vente de tickets sur place.
Vendredi 15 septembre, à 19 h
Participation : 20 €
• L'Embarcadère, 5 rue Edouard Poisson
Réservations au : 06.12.52.68.15 ou Generation.diabete.93@gmailcom

RELAIS POLYHANDICAP
Course en fauteuil
Le collectif Polyhandicap 93 et des associations, dont l'Afaser d'Aubervilliers, organisent un parcours-relais, sur deux jours, en équipages composés de personnes polyhandicapées, de leurs familles, de professionnels, bénévoles, amis… sur les bords du canal.
Mercredi 20 et jeudi 21 septembre
10 h : départ angle rue Pierre Larousse
11 h : arrivée passerelle des Francs Moisins

FOIRE CULINAIRE
La table des Régions d'Outremer
Guadeloupe, Martinique, Guyane, Réunion, Mayotte, Saint-Pierre et Miquelon, îles du Pacifique… la Foire culinaire des Régions d'Outremer mettra à l'honneur les produits des terroirs et les savoir-faire de ces terres ultramarines. L'événement, dans le cadre de la 7e édition de la Fête de la Gastronomie, est organisé par l'Amicale des Gosiériens et Amis de France (AGAF), avec la Ville.
Samedi 23 septembre, de 10 h à 18 h
Place de l'Hôtel de Ville

DÉLÉGUÉS DES PARENTS D'ÉLÈVES
Candidatures jusqu'au 18 septembre
Vous souhaitez vous impliquer davantage dans la vie de l'école de votre enfant ? Présentez vous aux élections des représentants des parents d'élèves, qui siègent notamment aux conseils d'école et d'administration. Les pères et mères candidats doivent se signaler au directeur d'école jusqu'au 18 septembre. Les élections auront lieu les 13 et 14 octobre.

MONDIALISATION ET PETIT DEJEUNER
Rencontre-débat
Thé ? Café ? Chocolat ? Comment ces boissons familières, qui n'ont rien d'européen au départ, sont arrivées dans nos tasses? En retraçant l'histoire du petit déj', Christian Grataloup, professeur de géographie et auteur du livre *Le monde dans nos tasses*, conte la grande histoire de la mondialisation. Le 21 septembre, journée internationale de la Paix, une rencontre-débat est organisée par la Ligue des droits de l'Homme avec le Réseau des acteurs de la culture de la paix et de la non violence en Seine-Saint-Denis.
Jeudi 21 septembre, à 18 h 30
• Librairie Les Mots Passants
2 rue du Moutier
Contact : LDH section Saint-Denis Plaine-Commune, Catherine Choquet : 06.63.55.61.15

Robespierre-Cochennec-Péri • La consultation sur l'avenir du marché est lancée

Quel scénario pour le Montfort ?

Aux habitants de se prononcer ! Lors de la réunion publique du 26 avril dernier, Mériem Derkaoui, la maire, avait présenté plusieurs projets possibles pour le marché sur Montfort. Du 20 septembre au 13 octobre, la consultation est lancée pour choisir un scénario parmi les trois proposés.

La première option consiste à requalifier le marché (halle, voirie, placette), créer un équipement public et construire 48 logements. Le promoteur, Icade Promotion, restituera dans ce cas le marché et l'équipement à la Ville pour un euro symbolique.

La seconde proposition, du même promoteur, est similaire mais avec 25 logements au lieu de 48. C'est moins dense, mais moins rentable. La contrepartie pour la Ville s'élèverait dans ce cas à 2 millions d'€.

Autre alternative et troisième scénario, proposé par la municipalité, après consultation des habitants : la feuille blanche! Dans ce cas, lors d'ateliers, les riverains contribueront à la rédaction d'un cahier des charges - quelle sauvegarde du marché, quel équipement public, quels espaces verts ? Un équilibre financier devra évidemment être trouvé, rendant nécessaire, à priori, la construction de logements. L'appel à projet, tel qu'établi avec les habitants, sera ensuite ouvert à tous les promoteurs.

De bons sujets de discussion à venir à la buvette du marché, qui reprendra le dimanche 8 octobre ! Avec, pour les plus motivés, la possibilité de participer dès maintenant à la construction de son mobilier.

Naï Asmar

ATELIERS DE FABRICATION DU MOBILIER DE LA BUVETTE
Dimanches 10, 17 et 24 septembre
Dimanche 1er octobre
Aux horaires d'ouverture du marché

CONSULTATION OUVERTE
Du 20 septembre au 13 octobre
Les mercredis, de 9 h 30 à 12 h 30,
les vendredis, de 15 h à 19 h

Samedi 7 octobre, de 10 h 30 à 16 h
• Salle de quartier, 120 rue H. Cochennec

Dimanche 8 octobre, de 10 h à 14 h
• Halle du Marché

Valles-la Frette • Fête de quartier et consultation sur le devenir du square

Le square Lucien Brun au centre de la fête

Fouad

Le 30 septembre, le square Lucien Brun sera chamboulé, festif… et auscultéé ! Il accueillera la fête de quartier Vallès-La Frette, joliment annoncée à l'aide de l'affiche (ci-contre) réalisée par Fouad, élève à l'école Saint-Just, suite à un concours.

Il y aura une scène, des spectacles de danse, chanson, théâtre… Petits et grands seront invités à fabriquer des lanternes en vue de la prochaine déambulation lumineuse à travers la ville, décorer des sacs à la sérigraphie, préparer soi-même produits ménagers et gommages pour le corps.

Dans un espace fermé confortable, avec coussins et nattes et au sol, chacun pourra s'initier au yoga ou aux techniques d'autodéfense. Initiation au jonglage, jeux de société, courses en sac, sont aussi au programme !

De plus, des ballades commentées seront organisées dans le square, et la consultation sur son devenir sera lancée. Une concertation avec les habitants qui durera six mois.

N.A.

ATELIERS POUR PRÉPARER LA FÊTE
Tous les jeudis matin
• Maison pour tous Berty Albrecht
34 rue Hemet

FÊTE DE QUARTIER
Samedi 30 septembre, de 12 h à 19 h
Restauration sur place entre 2 et 5€
• Square Lucien Brun, rue du Cdt l'Herminier

en bref

104 HENRI BARBUSSE
Réalisation d'une fresque
Suite à un appel à projet de la Ville pour la réalisation d'une fresque murale collective, un jury (habitants, ville, associations, et jardiniers) a retenu la candidature des deux artistes Lydia Tokic et Viva Cuirassier pour l'accompagner. Ce projet de reconquête et de transformation d'un espace public, situé au pied d'un immeuble de l'OPH, a déjà vu éclore un macro-potager urbain, des réalisations artistiques et occasionné des événements. Il se poursuit donc avec une fresque. A cet effet, l'association UpUpUp, coordinatrice du projet, invite les habitants à y participer entre les 7 et 17 septembre, avec le concours des deux artistes lauréates.
Jeudi 7 septembre
Atelier de co-conception
Samedi 16 et dimanche 17 septembre
Réalisation de la fresque
Samedi 23 septembre
Inauguration festive
Upupup.asso@gmail.com
ou par SMS au 06.99.14.04.32

CENTRE-VILLE ET MONTFORT
Circul'livres
Les bénévoles du collectif Circul'livres sont présents trois fois par mois pour recueillir, donner, échanger toutes sortes de livres (Bd, livres de cuisine, pour enfants, romans, policiers, historiques, etc.) qu'on veut bien leur apporter, échanger ou emprunter…
Jeudi 7 et samedi 16 septembre, de 10 h à 12 h
• Place de la mairie
Dimanche 17 septembre de 10 h à 12 h
• 120 rue Hélène Cochennec

Front populaire • Amélioration prévue des rues autour du futur Campus Condorcet

Se préparer à l'arrivée des universités

Willy Vainqueur

Voie élargie, zone piétonne, arbres plantés… les alentours immédiats du futur Campus Condorcet vont changer. Dans un an, les travaux de requalification de cinq rues par Plaine commune seront menés pour 4 M d'€. Déjà associés aux ateliers de concertation, les habitants ont été éclairés en réunion publique, le 5 juillet, sur la configuration retenue du quartier à l'arrivée des plus de 12 000 étudiants, chercheurs et personnels en 2019. Soit 13 grandes écoles et universités en sciences humaines. « *Le plus grand campus universitaire d'Europe* », a précisé Abderrahim Hafidi, élu chargé à la Ville du Campus Condorcet.

Espace piéton rue Waldeck Rochet

Face à l'entrée principale, l'espace sera piéton. Une portion de près de 200 mètres de la rue Waldeck Rochet, côté Front Populaire, sera ainsi recouverte d'un trottoir de part en part, avec des arbres, du mobilier urbain. Autre point majeur, la rue des Fillettes sera élargie de 12 mètres (pour atteindre 24 mètres). Elle devrait accueillir à terme le tramway T8, si sa prolongation est confirmée. « *Nous travaillons actuellement à boucler son financement* », a précisé Silvère Rozenberg, maire-adjoint à l'Urbanisme, l'aménagement du territoire et la rénovation urbaine, également vice-président de Plaine Commune au projet Condorcet. De plus, l'avenue de la Métallurgie, à Saint-Denis, sera prolongée pour rejoindre la rue Waldeck Rochet, et traverser ainsi le futur site. Parcours sportifs, bandes cyclables et récupération d'eau pluviale complètent le tableau.
Un tableau, selon plusieurs habitants présents à la réunion, à ce jour terni par des difficultés persistantes, comme la mécanique sauvage, les dégradations d'arbres, l'éloignement de certains services (Poste, banque…) « *Le Campus universitaire aura, j'espère, l'effet d'une étincelle qui revivifiera le quartier. Notamment en termes de commerces* », a souhaité l'un d'eux. Quelle capacité du projet à améliorer le cadre de vie local, ont-ils questionné ? Et quel accès au site pour les habitants? « *Le projet comprend des cafés et restaurants, un niveau de bibliothèque ouvert à tous 24 h sur 24, une voie traversante nord-sud auxquels tout le monde aura accès* », ont précisé les élus pour qui « *un campus fermé n'aurait aucun sens* ». La construction proprement dite du Campus Condorcet commence quant à elle dès cette rentrée, sur un terrain préparé et dépollué de 6 hectares.

Naï Asmar

POUR EN SAVOIR PLUS
Jusqu'au 30 septembre
Dossier de présentation et registre à disposition des habitants
• Direction de l'urbanisme
12 rue Henri Barbusse, 3e étage
Tél. : 01.48.39.51.51

en bref

CENTRE-VILLE
Marché en fanfare
Le service Commerce et artisanat s'associe au festival Villes des Musiques du Monde en programmant des concerts-fanfares sur le marché.
Samedi 23 septembre, 10 h 30 à 12 h
Cap to Nola Brass Band (Nouvelle Orléans)
Samedi 30 septembre, 10 h 30 à 12 h
Fanfare Kif (Europe de l'Est)
Samedi 7 octobre, 10 h 30 à 12 h
Super Raï band (Maghreb, jazz)
• Marché du centre-ville
Avenue Victor Hugo et rue Ferragus

Ateliers de fabrication de lanternes
Sur le thème de l'odyssée marine, le prochain défilé des lanternes s'annonce magique. La déambulation lumineuse dans la ville partira samedi 21 octobre à 18 h 30 de l'école Frida Kahlo, rue du Chemin vert. Chaque habitant, petit ou grand, est invité à participer à ce moment collectif, qui a rassemblé plus de 1000 personnes l'année dernière. Des ateliers de fabrication de lanternes sont ouverts à tous.
Samedi 9 septembre, à 14 h
Atelier et extraits de films sur le thème Osez l'Odyssée
• Théâtre des Poussières, 6 rue des Noyers
Tél : 01.43.52.10.98
Samedi 23 septembre, à 14h
Projection du film *Le Chant de la mer* (animation, dès 5 ans), goûter et atelier
Tarif : 3 €
Le Studio, 2 rue Edouard Poisson
Résa : lestudio.billetterie@gmail.com
Tél. : 09.61.21.68.25

BOULEVARD FELIX FAURE
Mise en sens unique partiel
Les travaux de réalisation de la station de métro Aimé Césaire nécessitent la mise en sens unique du bd Felix Faure, depuis la rue Villebois-Mareuil jusqu'au carrefour Rol Tanguy (Pont de Stains).
Jusque janvier 2018

RUE DE LA COMMUNE DE PARIS
Interdiction de stationner
En raison des travaux de modernisation de l'éclairage public, de réfection de la chaussée et du trottoir ouest, le stationnement est interdit dans la partie comprise entre la rue Edouard Poisson et l'avenue de la République.
Jusqu'au 25 septembre

Simply change de nom
Le magasin Simply Market devient Auchan supermarché. Les produits resteront les mêmes, Simply étant une enseigne du groupe Auchan.

MALADRERIE
La Clef des arts a les boules
Spectacle comico-délirant qui se déroule dans un hôtel où des personnages burlesques tentent de sauver un terrain de pétanque. Un hommage sera rendu à Chérif Rebaï, habitant de la ville et irrésistible comédien de l'association La Clef des arts depuis 10 ans, décédé le 19 juillet dernier.
Dimanche 8 octobre, à 15 h
• Espace Renaudie, 30 rue L. et J. Martin
Tarif unique 5 €. Infos : la.clef@live.fr

VILLETTE-QUATRE-CHEMINS
Travaux : voie cyclable av. Jean Jaurès
Durant les travaux de réalisation de la voie cyclable dans les deux sens entre le carrefour des Quatre-Chemins et la Porte de la Villette, la circulation des véhicules pourra être réduite et le stationnement neutralisé sur certaines zones.
• Infos au 01.43.93.78.65
www.seine-saint-denis.fr
Jusqu'au 13 septembre

Start-up • La société River map invente le GPS fluvial et communautaire

Un long fleuve tranquille 2.0

Voilà deux albertivillariens qui vont peut-être bientôt marcher sur l'eau ! Pierre-Ogier Urvoi et sa compagne ont effectivement monté River Map, une start-up qui promeut un GPS fluvial et communautaire. « *Cela permet à la communauté des mariniers et plaisanciers de rajouter et compléter une carte fluviale dématérialisée constamment mise à jour de la sorte* », définit le gérant de cette société. Malin d'avoir pensé à l'eau douce pour faire son sel ! De fait, si les GPS et autres applications électroniques existaient déjà en matière de navigation maritime, la solution de River Map vient opportunément occuper un espace et marché encore inexplorés pour l'heure : sur les cartes papiers des fleuves et canaux, les mises à jour se font de façon très irrégulière et le logiciel dont il est question ici intéresse potentiellement 60 000 plaisanciers en eaux intérieures.

Concrètement ? « *Il permettra, en outre, d'éviter l'attente aux écluses via le relevé de la position des bateaux, d'autoriser une autorégulation du trafic par la suggestion d'une vitesse, d'une allure adaptée* », indique Pierre-Ogier Urvoi. Les fonctionnalités du système garantissent également les priorités de circulations fluviales – les transports de marchandises ou de passagers sont légalement prioritaires – ce qui laisse entrevoir un surcroît de clientèle pour la start-up : avec les 800 mariniers français aujourd'hui en activité, la filière compte aussi une armada de 2 000 professionnels battant pavillon étranger, en transit sur nos eaux… De sorte que le logiciel se décline en français/anglais (une version hollandaise est à venir) et qu'il couvrira, à terme, les autres pays européens. L'application se télécharge gratuitement aux fins d'utilisation du GPS et c'est de la publicité, entre autres, que nos deux entrepreneurs tireront leur revenu : « *Il y a aussi des options d'abonnements qui font disparaître la pub et offrent toute une série d'alertes concernant les règles de navigation.* »

Le grand large en perspective 2.0 pour River Map ? Quatre actionnaires se sont déjà embarqués dans l'affaire, à l'abordage…

Éric Guignet

Willy Vainqueur

RIVER MAP
• 18, rue de Presles
www.rivermap.net

Concours • Six trophées pour valoriser l'entrepreunariat féminin

7e édition de Créatrice d'avenir

Initiative Ile-de-France poursuit son appel à candidatures pour trouver la Créatrice d'avenir 2017 et les 5 créatrices remarquables d'Ile-de-France de l'année. A la clé pour les lauréates du plus grand concours régional dédié à l'entrepreunariat féminin : un trophée « créatrices d'avenir » et 60 000 € de dotation globale, dont 30 000 € en accompagnement délivré par les partenaires du concours. Sachant que le taux de femmes entrepreneures peine à dépasser les 35 % et que leur sous-représentation est très forte dans certains domaines porteurs, innovants ou à connotation non-traditionnellement féminins, ce type d'initiative prend toute sa légitimité et son utilité.

Toutes celles intéressées par ce rendez-vous, incontournable pour qui veut entreprendre, peuvent candidater jusqu'au 30 septembre. A quelles conditions ? Avoir créé, repris ou développé une entreprise dont le siège social est en Ile-de- France et dont au moins 50 % des parts sont détenues par une ou plusieurs femmes. Dès lors, il ne restera plus qu'à renseigner le dossier disponible sur le site de Créatrices d'avenir.

M.D.

JUSQU'AU SAMEDI 30 SEPTEMBRE
www.creatricesdavenir.com
twitter : @CreadAvenir

en bref

ECONOMIE SOLIDAIRE
La Ruche qui dit oui
Les Ruches sont de petits marchés éphémères en circuit court (les aliments sont produits en moyenne à 43 km de la Ruche). Les produits sont frais et la transparence règne sur les conditions de production. Les membres font leurs courses par internet et récupèrent leur commande des mains du producteur. La Ruche qui dit oui d' Aubervilliers est en construction. La distribution aura lieu tous les mercredis soir en centre-ville, au Grand Bouillon.
Inscriptions :
• laruchequiditoui.fr/fr/assemblies/10365
Renseignements :
• https://facebook.com/RucgeAuber93
et laruchedaubervilliers@gmail.com

ANNUAIRE DES ENTREPRISES
Identifier l'offre locale
Plaine Commune a mis en place un annuaire des entreprises du territoire (9 communes) pour aider les chefs d'entreprises à mieux identifier l'offre albertivillarienne au plus près de leur société.
• http://annuaire-entreprises.plainecommune.fr
• loris.genestier@plainecommune.fr

Location auto • France Cars, 220 camions et voitures en centre-ville, avec le sourire

Loueur de proximité

Il y a quelques minutes, Geneviève était arrivée contrariée : *« j'ai rayé la voiture de location »*. Maintenant, elle est installée sur une chaise de massage, les yeux fermés, pendant que Lucien, praticien de bien-être, lui masse les épaules. L'initiative, ce samedi de juin, était originale. L'agence de location France Cars, en centre-ville, offrait à tous ses clients, au départ ou au retour, un massage d'un quart d'heure inspiré du shiatsu japonais. *« Ça a marché même avec certains de nos clients pro, comme ce patron d'une entreprise de transport polonaise »*, raconte Michel Rivet, responsable de la succursale.

« Faire attention à chaque client»

Toutefois, l'idée avec ce moment agréable était surtout de faire accrocher la clientèle de particuliers. *« Ils ne représentent qu'un cinquième de notre clientèle. C'est beaucoup moins qu'à l'agence de Neuilly-sur-Seine par exemple. On veut renforcer cette proportion »*, explique Michel Rivet. Geneviève, elle, habite à 5 minutes à pied. *« Je ne suis pas stressée sur la route pour venir ! »* s'amuse-t-elle. Habituée, elle s'adresse ici quand il lui faut une voiture pour « *une soirée ou des vacances* ». Marie-Manuella, habitante aussi, a récupéré un véhicule pour « *faire une sortie* », après être passée deux fois pour se renseigner. En plus de la proximité, chacune reconnaît apprécier l'accueil réservé. *« Il y a toujours le petit geste, le petit truc sympa »*, note l'une. Le réseau est vaste - 72 agences dont 9 en région parisienne - et cette agence est *« la plus grande en chiffre d'affaires, avec un parc de 220 voitures »*, pointe son responsable. Il n'empêche, tout est mis en œuvre pour *« accorder de l'attention à chaque client »*, met en avant l'équipe. *« On essaie de se rendre dispo pour toutes les demandes, même de dernière minute »*, explique Sylvestre au comptoir. Ce souriant jeune homme était venu louer une voiture l'année dernière. A la suite d'une négociation serrée en tant que client, il a été repéré, et engagé ! Michel Rivet, lui, connait bien la ville pour y habiter. Il insiste : *« Notre approche est familiale »*. Un bon atout pour séduire le voisinage.

Naï Asmar

FRANCE CARS
• 10 av du Président Roosevelt
Tél. : 01.48.37.40.10
www.francecars.fr

Photos : Naï Asmar

Transport • Le service de VTC Youngo se développe et vient à Aubervilliers

« Cette nuit, je rentre en berline ! »

Pour éviter que les sorties nocturnes ne se transforment en galère, faute de transports publics pour rentrer chez soi, Dimitri, Nicolas et Arnaud, trois amis d'enfance, ont eu l'idée de créer Youngo.
Cette start-up « made in France » s'est d'abord développée dans Paris pour ramener à la maison les jeunes fêtards de 18 à 25 ans, du mercredi au dimanche, de 22 h à 6 h. Leur évitant ainsi d'avoir l'œil rivé à leur montre ou à leur smartphone pour ne pas rater le dernier métro ou, pire encore, de conduire en état d'ébriété. La phase-test ayant réussie, Youngo s'étend désormais à la petite couronne et notamment à Aubervilliers que Dimitri Clairet, directeur marketing, connaît bien pour y avoir pratiqué l'escrime depuis très longtemps. *« L'idée est de cibler les jeunes qui n'ont pas toujours les moyens de s'offrir un taxi,* précise Dimitri, *mais nous sommes aussi ouverts aux autres tranches d'âge, y compris celle des seniors. Certains parents font eux-mêmes la réservation pour que leurs enfants rentrent en toute sécurité après une sortie nocturne. »*
Un système de recharge sur l'application pour smartphone ou sur le site internet Youngo leur permet d'acheter des crédits de courses pour leur progéniture. En plus d'un tarif fixe pour un même trajet (calculé en fonction du temps et du kilométrage) qui est fixé et connu à l'avance, la spécificité mise en avant par cette jeune société est son souci écologique.
Elle a d'ailleurs obtenu, en 2016, l'agrément ESUS (Entreprise solidaire d'utilité sociale). *« Nous sommes la seule société de Voiture de tourisme avec chauffeur possédant une flotte - berline et van 6 places - 100% électrique. Nous ne générons donc aucune pollution, ni de l'air, ni sonore »* affichent fièrement les trois associés.
Pratique, pas cher et écolo ! Qui dit mieux ?

Isabelle Camus

EN SAVOIR PLUS
• youngoparis.com

Michael Barriera

LA RÉTRO

1. Ça a fusé dans le ciel – et sur les smartphones ! – au-dessus d'Eli Lotar dès la nuit tombée… bien sûr que ça ramène du monde le feu d'artifice et la Fête nationale, surtout que l'événement de ce jeudi avait débuté dès midi par un grand pique-nique populaire avec les habitants (Jeudi 13 juillet).

2. Ambiance musicale assurée par DJ Nani, discours de Mériem Derkaoui, la maire, et le parc Eli Lotar s'est transformé en piste de danse sublimée par la dame maîtresse en cheffe des platines : la Fête nationale façon dancefloor, ça le fit ! (Jeudi 13 juillet).

3. La municipalité – Mériem Derkaoui, la maire, et Jean-Jacques Karman son 2e adjoint sur la photo – invitait la population à se souvenir de celles et ceux qui ont combattu puis libéré Paris et la région parisienne. Cette cérémonie s'est tenue dans le hall de l'Hôtel de Ville (vendredi 25 août).

4. Quand l'art prend la rue… tout le monde en profite ! La Street Art Avenue® a ainsi investi à nouveau les berges du canal Saint-Denis, du Stade de France (Saint-Denis) à la Porte de la Villette (Paris), en passant par Aubervilliers. L'occasion de découvrir des œuvres décoiffantes, à pied ou en bateau (juillet/août)

5. Dessine-moi un mouton maintenant que t'en as vu un en vrai ! Qu'est-ce qu'on était bien au Jardin des Fabriques. Pour cette 4e édition du festival Rendez-vous au Jardin !, l'association Auberfabrik s'est une fois de plus entourée de nombreux habitants, associations et autres acteurs artistiques du territoire : deux jours de bonheur au pied de la cité Cochennec (samedi 8 et dimanche 9 juillet).

6. Autant à l'aise dans les salons de l'Hôtel de Ville les petits CM2, que Sofienne Karroumi et Fethi Chouder : à ces premiers de la classe, les deux élus ont remis *L'or de la ville*, une lecture très précieuse (jeudi 29 juin)

1

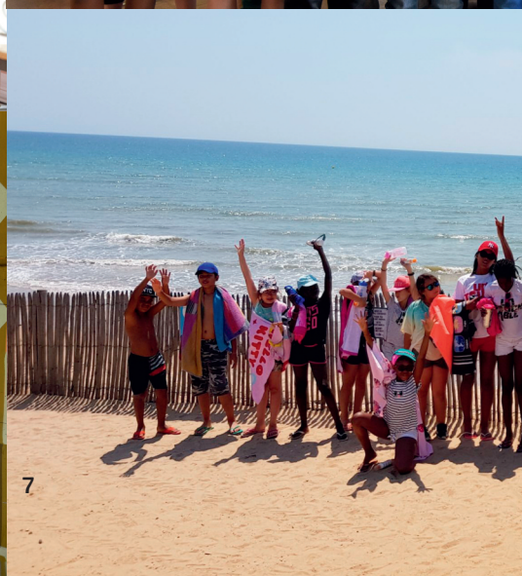
5

2

6

3

4


7

8

9

10

11

12

7. Comme dans une chanson que les moins de 20 ans ne peuvent pas connaître, il y avait le ciel, le soleil et la mer… bons souvenirs de Saint-Hilaire, entre autres, pour les gamins partis en colonies de vacances. 352 en juillet, 318 en août ça fait 670 enfants gâtés ! Merci Aubervacances-Loisirs (juillet/août).

8. Hommage au caporal Thierry Saganta : ce jeune pompier de la caserne d'Aubervilliers est mort au feu en 2003 suite à une intervention dans un entrepôt de la rue du Landy (vendredi 25 août).

9. La 8e édition d'Auber'Jazz'Day a fait swinguer la place de la Mairie. Les gens du Collectif Universel connaissent la musique et ont encore réussi leur coup grâce aux multiples partenariats noués avec les associations participantes à un festival entre autre subventionné par la Ville et la Maison du commerce (samedi 22 juillet).

10. Vacances résolument sportives avec le service municipal des Sports : Été Tonus a ainsi décliné une trentaine d'activités, pour la plupart gratuites, en direction des 10-17 ans (du 10 juillet au 4 août).

11. La vache, on s'est fait une toile lors de ce Cinéma en plein air ! Avec la projection de *La vache*, de Mohamed Hamidi, une bonne comédie populaire en partage a égayé tout le square Stalingrad (7 juillet).

12. Commémoration rue des écoles, un an après l'agression qui avait coûté la vie à Zhang Chaolin, modeste couturier chinois. Nombre de personnes – parmi lesquelles Jean-François Monino, maire-adjoint en charge de la sécurité – ont répondu à l'appel du collectif Sécurité pour tous devant la plaque commémorative inaugurée le 26 octobre 2016 (7 août).

protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR

POMPES FUNÈBRES

→ crémation,
→ caveaux,
→ inhumation,
→ articles funéraires
→ transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire
19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS
Tél 01 48 34 87 73
Depuis 15 ans à Aubervilliers.

Villette Marcel Villette
des jardins et des hommes

AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS - PARCS ET JARDINS
TERRAINS DE SPORTS - ENTRETIEN D'ESPACES VERTS
ARROSAGE AUTOMATIQUE

62 avenue du Vieux Chemin de Saint Denis
92230 Gennevilliers

Tél. : 01 40 85 06 22
Fax : 01 47 94 45 67
Site : www.marcel-villette.fr

Villette DEPUIS 1929

AFAQ ISO 9001 VERSION 2000

Grand projet • Le bassin nautique à dimension olympique entre en phase d'étude

Bientôt une piscine au Fort ?

Phovoir

Après les chevaux, l'eau… Si au Fort, l'équitation de haut vol bat son plein avec la compagnie Zingaro, le site pourrait aussi bientôt devenir un point de rayonnement pour les nageurs du territoire. Adopté dans un Contrat d'intérêt national le 12 janvier dernier, le projet de bassin nautique vient d'entrer en phase d'étude préalable. La Ville s'appuie sur un cabinet extérieur pour donner corps à l'équipement futur. On sait déjà que le bassin principal aura une dimension olympique - 50 mètres de long -, que le budget de départ pourrait avoisiner 23 M€.
Reste à évaluer plus précisément les besoins futurs. Ceci, en tenant compte des quelque 1800 nouveaux logements à venir dans le cadre de la ZAC du Fort, et du manque avéré de lignes d'eau pour les scolaires du territoire, Pantin, Bobigny, la Courneuve compris. Quelle configuration de bassins, de vestiaires ? Quel accueil familial, quel espace ludique ? Quel traitement de l'eau ? Quels coûts de réalisation, de fonctionnement ? Où le placer précisément dans le site, en lien avec les projets de Grand Paris Aménagement (GPA) sur les 35 hectares de la ZAC du Fort ? Des préconisations seront établies. L'étude, qui durera 6 mois, orientera aussi sur les modalités de marchés public.

Il faudra obtenir des financements complémentaires

Pour faire progresser le projet, la Ville devra aussi obtenir des financements complémentaires aux 12 M€ de l'Etat et aux 2.5 M€ du Conseil départemental, notamment auprès de la Région, la métropole du Grand Paris, Plaine Commune. Question calendrier, le projet pourrait alors se concrétiser assez vite. On l'a compris, la piscine ne servira pas aux compétitions olympiques, le choix s'étant porté sur un site de Saint-Denis. Mais il pourrait servir, avant les Jeux, de lieu d'entrainement et d'acclimatation pour les équipes étrangères. Si Paris obtient ceux de 2024, comme tout le laisse penser, l'échéance approche !

Naï Asmar

Propreté et cadre de vie • Nettoyage à fond des rues de la ville les mercredis

Les Grandes lessives reprennent jusqu'en 2018

Les Grandes lessives vont couvrir 100% de la ville», annonce Sophie Vally, maire adjointe la Propreté. Chaque rue, sans exception, aura été nettoyée à fond d'ici 2018. Comme depuis leur lancement en mars 2016, les opérations combineront passage de balayeuses laveuses, nettoyage haute pression, désherbage, effacement de graffitis et petites réparations. Le tout, sur des trottoirs et chaussées sans voitures. Un arrêté d'interdiction de stationner est émis à chaque fois. *« On réduit aussi le nombre de voitures épave. Une partie des véhicules emmenés à la fourrière n'est pas réclamée »*, pointe Rémy Billaux, à l'Unité Territoriale (UT) Propreté et cadre de vie de Plaine Commune.
Désormais fixées au mercredi, ces grandes lessives permettront aussi aux services de la Voirie, l'Assainissement ou Hygiène d'effectuer leurs interventions. *« Nous profitons de l'espace libéré des véhicules pour mener des opérations plus globales »*, pointe Sophie Vally, ce qui pourrait inclure des visites d'égouts ou de la dératisation si nécessaire. Autre nouveauté, chaque jeudi, des Grandes lessives seront organisées sur le parc de l'OPH (Office public de l'habitat), sans restrictions de stationnement cette fois. *« Avec un passage de laveuses et balayeuses au moins une fois toutes les 12 semaines dans chaque cité, on verra vraiment la différence »*, parient les équipes.

N.A.

Willy Vainqueur

CALENDRIER

Mercredi 6 septembre
• Rues du Port, Régine Gosset, Nicolas Rayer, Colonel Fabien

Mercredi 13 septembre
• Rues Hélène Cochennec (entre rues Charles Tillon et du Buisson), Charles Tillon (entre rues Hélène Cochennec et Alfred Jarry), Colbert et Arthur Rimbaud

Mercredi 20 septembre
• Rues Alfred Jarry, Lautréamont, Charles Baudelaire

Mercredi 27 septembre
• Av. Jean Jaurès (entre l'av. de la République et la rue Solférino), rues Solférino, Ernest Prévost, Henri Barbusse (entre les rues Emile Reynaud et Bordier)

Mercredi 4 octobre
• Rues Réchossière (entre l'av. Jean Jaurès et la place Cottin) et de la Motte

Attention, le stationnement est interdit, entre 8 h et 12 h, dans les rues concernées, avec enlèvement de véhicule pour les contrevenants.

• Allo Agglo : 0 800 074 904

Entretenir et réhabiliter les écoles

L'été a été propice aux travaux dans des écoles désertes mais pas inactives.

Photos : Michael Barriera

Joli cadeau de rentrée pour les enfants de la maternelle Jean-Jacques Rousseau dont la cour de récréation a bénéficié d'une rénovation importante pendant l'été (420 000 €). Ce mardi 1er août, affairés aux pieds des arbres, les ouvriers mettent la touche finale aux fosses recouvertes d'enrobé drainant qui vont contraindre les racines à plonger verticalement. *« On évite ainsi que les enfants se prennent les pieds dedans et de déformer le nouveau revêtement »* explique Olivier Lutz, directeur général des services techniques en tournée sur les différents chantiers réalisés pendant les congés scolaires.

Chaque été depuis 2014, fidèle à son plan de rattrapage renouvelé en 2017, la Ville réalise des travaux dans ses écoles maternelles et primaires. Après les 2 748 449 millions dépensés en 2016, la note s'élève cette année à près de 2,9 millions d'euros, permettant ainsi à 21 écoles de bénéficier de travaux jugés prioritaires après concertation avec les personnels et les représentants des parents d'élèves.

Cela va de la sécurisation des établissements comme la pose de visiophone à Paul Bert, Firmin Gémier, Marc Bloch ou Anne Sylvestre, du remplacements des menuiserie à Balzac (450 000 €), du rehaussement des clôtures du groupe scolaire Victor Hugo, en passant par l'étanchéité et l'isolation de la toiture de Robespierre (250 000 €) ou encore le remplacement des gouttières et auvents extérieurs dans la cour de Jules Guesde (62 000 €).

Reconstruction du réfectoire de l'école Eugène Varlin

Intérieurs ou extérieurs, ces chantiers, parfois peu visibles, doivent être achevés quelques jours avant la rentrée pour permettre aux personnels d'entretien de préparer ensuite les locaux pour la rentrée. C'est dire « *qu'il n'y pratiquement pas le droit à l'erreur ou aux retards* » reconnait-on du côté des entreprises. C'est particulièrement vrai sur le chantier de reconstruction du réfectoire de l'école Varlin (650 000 €), entièrement détruit par un incendie volontaire l'année dernière. Ici, en ce début du mois d'août, on a du mal à s'imaginer que la charpente en bois, encore dénudée, devra faire place au futur restaurant scolaire censé accueillir les centaines d'écoliers demi-pensionnaires du groupe scolaire Vallès-Varlin. Et pourtant, deux semaines plus tard, toiture, cloisons, portes et fenêtres ont donné forme à la structure. « *Il faut reconnaître que les services techniques de la ville travaillent en étroite collaboration avec les entreprises, ce qui permet un bon suivi de chantier et le respect des délais de livraison* », souligne Antony Daguet, premier adjoint en charge des travaux, en tournée sur les chantiers.

Mieux signaler les passages piétons

Le nouveau plan de rattrapage 2017/2020 prévoit de consacrer 11 millions d'euros sur 3 ans à la réhabilitation des écoles. Ce budget inclut quelques nouveautés qui devraient intervenir en 2018, comme la pose de mobiliers urbains spécifiques devant les passages piétons placés au bord des trottoirs les plus empruntés par les écoliers. Figurines ou crayons géants fluorescant, si le choix n'est pas arrêté, le principe est acquis. « *Notre responsabilité est aussi de faire en sorte que le cheminement entre l'école et le domicile soit sécurisé, ce type de mobilier coloré et très visible est censé alerter les automobilistes et les inciter à lever le pied* », précise Antony Daguet. La touche finale sera assurée par le personnel municipal d'entretien chargé de nettoyer et de restituer chaque école sous son meilleur jour et fleurant bon le propre. Condition essentielle pour bien démarrer l'année scolaire.

Maria Domingues

« Être à l'écoute des locataires »

Anthony Daguet, premier maire adjoint et nouveau président de l'Office public de l'habitat depuis fin mai, détaille ses priorités.

Comment appréhendez-vous votre rôle de président de l'OPH ?
Le premier rôle que je me donne est celui d'un président proche des locataires. C'est d'eux que doivent s'inspirer les changements. C'est aussi donner les orientations pour faire évoluer les choses dans le bon sens, avec de la distance vis-à-vis des contraintes techniques et des règles bureaucratiques. Enfin, il m'incombe d'expliquer ce que fait l'OPH, d'y donner du sens.

Vos orientations à l'OPH sont-elles proches de celles de la municipalité ?
C'est d'abord un même esprit et une même méthode : celle de la co-construction, à l'image des Rencontres citoyennes organisées par la Ville. Au cours des deux mois qui ont suivi ma prise de fonction, j'ai rencontré plus de 80 locataires. J'ai effectué une dizaine de visites sur le terrain. A la suite de cela, une enquête de satisfaction va être lancée pour ouvrir les discussions. Enfin, des états généraux seront organisés en 2018 pour permettre aux habitants et salariés de réfléchir ensemble afin de formuler un projet commun pour les 8 000 logements du parc de l'Office.

Quelles sont les prochaines actions sur le parc ?
Dès mon arrivée, j'ai noté qu'un bon nombre de locataires souhaitaient changer de logement, le jugeant inadapté : trop petit, trop grand… Nous réfléchissons à une bourse d'échange qui pourraient fluidifier et accélérer les procédures.

Côté patrimoine, une importante réhabilitation va être engagée d'ici la fin de l'année à la cité Gabriel Péri. Si, depuis des années, la ville se développe avec de grands projets et des constructions, il est temps de se concentrer sur l'habitat de nos locataires qui vivent là depuis longtemps.

Et en ce qui concerne les infiltrations à La Maladrerie ?
En plus du changement des VMC, nous devrions commencer bientôt les travaux d'étanchéité sur les terrasses. Un protocole, signé par la Ville, l'OPH et les associations de locataires, prévoit, selon la taille de la terrasse, deux options techniques, pour que la zone étanche créée n'empiète pas trop sur les surfaces. On va conserver un maximum de terre partout et l'esprit cité-jardin qui est une spécificité de la Maladrerie !

Vous avez pris vos fonctions en plein conflit sur les factures d'eau…
Il était urgent de ramener un peu de sérénité dans la maison ! Il y a eu beaucoup d'arbitraire dans ce dossier. Certains locataires se sont retrouvés avec des factures de rattrapage de la période 2012 à 2014 pouvant atteindre 8 000 € ! C'était incompréhensible et insupportable pour les gens ! J'ai mandaté un cabinet privé qui va réaliser un audit en cette rentrée pour apporter un peu de lumière. C'est la première étape du moratoire que nous avons mis en place.

Propos recueillis par Naï Asmar

Naï Asmar

les élus

Pour favoriser les échanges et être à l'écoute des habitants, les élus reçoivent la population à l'Hôtel de Ville sur ou sans rendez-vous dans le cadre de leur délégation.

Mériem Derkaoui
Maire
Sur rendez-vous
Tél. : 01.48.39.51.98

Anthony Daguet
1er adjoint. Finances, travaux, équipements, achats et commande publique, vie associative
Sur rendez-vous, samedi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Jean-Jacques Karman
Développement économique, industriel, tertiaire, foncier
Sur rendez-vous, mardi et vendredi de 15 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Sophie Vally
Propreté, économie sociale et solidaire, affaires générales, relations avec les usagers, relations publiques, fêtes et cérémonies
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Magali Cheret
Politiques culturelles, patrimoine et mémoire
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Kilani Kamala
Formation, insertion professionnelle, réussite éducative, relations avec les entreprises
Sur rendez-vous, vendredi de 17 h 30 à 19 h 30
Tél. : 01.48.39.50.02

Leila Tlili
Petite enfance, parentalité
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Jean-François Monino
Sécurité, prévention, transport, environnement
Sur rendez-vous, lundi ou jeudi de 14 h à 18h
Tél. : 01.48.39.50.43

Laurence Grare
Enfance
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Boualem Benkhelouf
Démocratie locale, vie des quartiers, centres sociaux, politique de la Ville
Sur rendez-vous, mardi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Danielle Marino
Personnel, relations sociales
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sofienne Karroumi
Enseignement, seniors, relations intergénérationnelles, anciens combattants
Sur rendez-vous, lundi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Akoua Marie Kouame
Lutte contre les discriminations, relations avec les migrants, droit des femmes
Sur rendez-vous, lundi de 15 h 30 à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Fethi Chouder
Jeunesse, modernisation des services publics
Sans rendez-vous, mardi de 14 h à 18 h
Sur rendez-vous, vendredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Claudine Pejoux
Action sociale, CCAS
Sur rendez-vous au CCAS
Tél. : 01.48.39.53.03

Soizig Nédélec
Logement, habitat, hygiène
Sur rendez-vous, mardi, de 10 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.51.95

Salah Chibah
Sport et pratiques sportives
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Maria Mercader Y Puig
Santé, handicap
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Marc Ruer
Circulation, stationnement, tourisme, voirie et espaces publics
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Conseillers municipaux délégués

Silvère Rozenberg
Urbanisme, aménagement du territoire, rénovation urbaine
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Roland Ceccotti
Prévention des expulsions, lutte contre les exclusions, droit des étrangers
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.01

Nourredine Kaddouri
Développement numérique, logement autonome des jeunes
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Fathi Tlili
Commerce
Sans rendez-vous, samedi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sandrine Le Moine
Restauration scolaire
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Abderrahim Hafidi
Coopération internationale, Vie universitaire, Campus Condorcet Paris-Aubervilliers

Pour écrire aux élus par courrier électronique : prenom.nom@mairie-aubervilliers.fr

L'ENTREPRISE RATIONNELLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
102 bis, rue Danielle Casanova - 93300 AUBERVILLIERS
Tél. : 01 48 11 37 50 - Fax : 01 48 33 75 97 - www.entra.fr
ISO 14001 SGS
ISO 9001 SGS
ENTRA

Funérarium d'Aubervilliers
un espace au service des familles
La ville d'Aubervilliers a enfin son **funérarium**, un établissement **Santilly**, patronyme d'une famille qui depuis 1937 et quatre générations est attentive à la qualité des services à apporter aux **familles endeuillées**. Cette maison funéraire est pensée pour recevoir les **défunts de toutes confessions**. Leurs proches peuvent venir se recueillir dans un **lieu où l'intimité est préservée** dans une atmosphère réconfortante.
Destinée à desservir en premier lieu Aubervilliers, la chambre funéraire peut également accueillir des familles de **province** et de **villes voisines**.
24H/24 7JOURS/7
LE CHOIX FUNERAIRE
LE CHOIX DE LA VIE
hab 15 93 049
RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668
ETS SANTILLY
www.santilly.com
48 rue Charles Tillon
93300 Aubervilliers
01 43 52 01 47

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ- VOUS
DANS LE BULLETIN MUNICIPAL
auber mensuel
Magazine d'informations locales d'Aubervilliers
médias & PUBLICITE
RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE
Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires
Contactez dès à présent
Frédéric TOTH au 01 49 46 29 46
fredtoth@groupemedias.com | Fax : 01 49 46 29 40

Théâtre • Présentation de la saison 2017-2018 de La Commune

L'automne sera très Bel

Comme de tradition il fut en juin dernier. Marie-José Malis présentant la saison 2017-2018 de La Commune et dressant, en préliminaire, une façon d'état des lieux, « *un moment qu'on peut se donner pour réfléchir à ce qui nous attend en général et voir par où passera le courage, la ressource des temps nouveaux* », l'on attendait impatiemment les choix de la directrice du théâtre pour poser in fine que « courage » et « ressource des temps nouveaux » ressortissent assurément de la programmation déclinée à Aubervilliers : sur les dix-huit spectacles à l'affiche de La commune, neuf ont été produits par La Commune !

On débute par *Disabled Theater*

Et cela commence bien avec un spectacle de Jérôme Bel, artiste associé du théâtre, ce dernier se trouvant programmé ici par deux fois dans le cadre du Festival d'Automne 2017 qui lui consacre un Portrait (tout son répertoire sera joué dans divers lieux de la région parisienne). Entame en octobre donc, avec *Disabled Theater* qui avait déjà été créé à Avignon en 2012 pour mettre en scène des danseurs/acteurs professionnels et handicapés mentaux qui n'interprètent rien d'autre qu'eux-mêmes : « *Ils forment une compagnie de handicapés mentaux, ce qui tend à les cloisonner. Je les ai isolés, chacun à l'intérieur de ce groupe, et j'ai essayé de montrer leur singularité. Il y a des gentils, des méchants, comme partout. Ce qui m'a intéressé, c'est de voir en quoi l'incapacité peut être productive* », explique Jérôme Bel qui poursuit ici un travail de déconstruction des codes et de la syntaxe théâtrale, façon de faire ressortir ce qui participe de l'émotion esthétique. On pourra voir ensuite *Un spectacle en moins*, du même auteur (c'est une création !) et à La Commune du 8 au 10 décembre prochain. Quoi d'autre ? Que du bon, telle *La Mission, souvenir d'une Révolution*, joué par des apprentis acteurs boliviens et mis en scène par Matthias Langhoff en octobre… la continuation des Pièces d'actualité – l'opus n° 9, *À quoi crois-tu encore ?* consiste en une « enquête » auprès des jeunes fille/femmes du 93 – et… Molière avec Marie-José Malis pour s'atteler à la mise en scène de *Dom Juan* ! « *C'est une pièce extraordinairement audacieuse, énigmatique, qui sonde toutes les constructions qui nous fondent et qui essaie de nous ramener au moment où naît le désir.* » L'on ira donc se ressourcer au théâtre où cette belle entame se conjugue à la bonne nouvelle d'une troisième saison consécutive sans augmentation tarifaire !

Éric Guignet

TOUT LE PROGRAMME ET LES INFOS
lacommune-aubervilliers.fr
Tél. : 01.48.33.16.16

Photos : Willy Vainqueur

Marie-José Malis, directrice de La Commune et Frédéric Sacard, son adjoint.

Au théâtre les minots !

Trois spectacles estampillés « jeune public » viennent perler la saison 2017-2018. De fait, celle-ci s'ouvre fin septembre avec *Balthazar*, mis en scène par Nicolas Liautard. Cette création renvoie aux correspondances entre cinéma et théâtre et fait référence à *Au hasard Balthazar*, le film de Robert Bresson. Soit l'histoire d'un âne si bien traité qu'il se met à parler, et d'un petit garçon à qui l'on ne cesse de dire qu'il est un âne… et qui va donc cesser de parler. Qui fait l'âne et qui fait l'homme ? C'est la question à laquelle s'attelle Nicolas Liautard avec trois comédiens de la musique, de la vidéo et, forcément, un âne véritable… en chair et en poils.
Le *Hansel et Gretel* que monte la compagnie La Cordonnerie consiste en une inversion du célèbre conte : ici, un couple de jeunes gens tente d'imaginer le moyen de se débarrasser des vieux parents dont on ne sait pas quoi faire… de la belle ouvrage avec force bruitages et procédés décoiffants.
L'après-midi d'un foehn, de Phia Ménard, propose une méditation sur l'air, le vent, la légèreté avec des marionnettes, des sacs plastique, un manteau, une paire de ciseaux, un rouleau d'adhésif, une canne et un parapluie…. Une belle chorégraphie sur les notes de musique de *L'après-midi d'un faune*, *Nocturnes* et *Dialogue de la Mer et du Vent* de Claude Debussy… **E.G.**

BALTHAZAR, de Nicolas Liautard
Du 27 au 30 septembre
À partir de 6 ans

© Phovoir

Campus Condorcet • « Environnement, croissance et croyances » en maîtres-mots de conférences

Adieu le vieux monde ?

Qu'est-ce qu'elle accélère l'Histoire ces dernier temps ! L'on en a bien pris acte du côté du Campus Condorcet avec un intitulé plutôt interpellatif pour son nouveau cycle de conférences : Environnement, croissance et croyances… un monde fini ? Entre génocides, guerres et cataclysmes nucléaires, le réchauffement climatique inaugure une nouvelle ère pour le moins inquiétante, tant au plan économique, scientifique et politique. Jusqu'en juin prochain, dix conférenciers se succéderont ainsi chaque mois pour faire valoir que « *le regard des sciences humaines et sociales n'est pas de trop pour éclairer ces évolutions et ausculter les fantasmes de fin du monde, mais aussi pour dessiner d'autres voies de développement possibles, qui concilient la protection de l'environnement, les grands équilibres du monde et la voix des citoyens* », préface Jean-Claude Schmitt, président du conseil scientifique du Campus Condorcet.

C'est Dominique Pestre, directeur d'études en Histoire des sciences à l'EHESS qui entame le cycle le 18 septembre via la question environnementale : si les politiques se saisissent de la problématique dans les années 70, « *20 ans plus tard, du fait de la globalisation et de l'explosion des productions, la destruction des environnements paraît incontrôlable* », écrit l'historien. La boucle sera-t-elle bouclée en juin prochain ? Il reviendra alors à l'économiste Thomas Piketty de s'interroger sur une possible « Fin du capitalisme ». Adieu, le vieux monde ?

Éric Guignet

CONFÉRENCE
Un monde fini ? Le développement économique face à la crise environnementale depuis les années 60
par Dominique Pestre
Lundi 18 septembre, à 19 h
• CRR 93
5 rue Edouard Poisson
www.campus-condorcet.fr

LM Communiquer, Anne Matrler

Animations • Collaboration artistique avec Pantin

Festival international des 4 Chemins

Le Clos Sauvage, les Labos d'Aubervilliers, la Villa Mais d'Ici, la halle Papin et la Friche Magenta (Pantin) organisent un festival déambulatoire autour du quartier des Quatre-Chemins, avec la participation de nombreuses compagnies artistiques locales et/ou voisines. Concerts, repas collectif, gastronomie internationale, cinéma, déambulations, ateliers de sérigraphie et de graphisme, spectacles, seront au programme de ce premier festival inter-lieux-villes-communautés, tout public et gratuit, destiné à valoriser le quartier et ses habitants.

FESTIVAL DES 4 CHEMINS
Vendredi 8 septembre, de 20 h à 23 h
• Clos Sauvage,
12 rue du Clos Benard

Samedi 9 septembre, de 13 h à 17 h
• Laboratoires d'Aubervilliers, la Semeuse
41 rue Lécuyer

de 17 h à 2 h
• La Halle Papin
62 rue Denis Papin à Pantin

Dimanche 10 septembre, de 12 h à 17 h
• La Villa Mais d'Ici
77 rue des Cités

de 17 h à minuit
• Friche Magenta
20 rue Magenta à Pantin

Renseignements
• La Villa Mais d'Ici
Tél. : 01.41.57.00.89
Toutes les infos sur :
• www.facebook.com
festival international des 4 Chemins

en bref

ACCORDÉON CLUB
Inscriptions ouvertes
L'accordéon club d'Aubervilliers propose des cours individuels d'accordéon, de solfège et des répétitions en orchestre pour tous niveaux, tous les mardis soirs. Les joueurs de piano, batterie et autres instruments sont aussi les bienvenus dans l'orchestre de l'association.
Inscriptions et informations
Mardi 12 septembre, de 19 h à 21 h
• 4 avenue de la Division Leclerc
Contact : 06.22.37.67.48

THÉÂTRE ÉQUESTRE ZINGARO
Nouveau spectacle
La dernière de Bartabas, *Ex Anima*, sera présentée au public à partir du 17 octobre au théâtre équestre Zingaro. Les Albertivillarien(e)s bénéficient d'un tarif préférentiel (21€ au lieu de 43€) pour les représentations du mardi et du mercredi soir, sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.
Informations et réservations
A partir du 4 septembre,
de 10 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.54.17
ou sur www.zingaro.fr

EXPOSITION COLLECTIVE
Le Houloc, lieu d'échange et de diffusion artistique
Au Houloc, atelier réunissant une dizaine de jeunes artistes, association loi 1901, chaque membre entreprend une démarche singulière, de la sculpture à la photographie en passant par la peinture, l'écriture, ou encore l'installation et la vidéo. Découvrez leurs œuvres dans une exposition collective.
Du 29 septembre au 13 octobre
Vernissage le 29 septembre à 18 h
• Le Houloc. 3 rue du Tournant
Infos : http://lehouloc.weebly.com
Mail: le.houloc@gmail.com

Prochainement dans cet écrin

Avant-goût de la saison 2017-2018 du cinéma Le Studio dont la présentation se tiendra le 9 septembre dans la salle. L'esprit ? Un surcroît d'événements, de rencontres et de partenariats autour de son écran.

Pressés de vous retrouver dans votre écrin préféré les cinéphiles ? A juste titre car l'équipe du Studio a studieusement mis l'été à profit pour concocter une saison de tout premier plan. « *On repart dans l'esprit de proposer le plus d'animations possible afin de faire vivre le lieu, notamment avec les multiples partenariats que nous entretenons* », explique Peggy Vallet, la directrice du cinéma.

Tiens par exemple, on se mélangera avec Villes des Musiques du Monde pour les écrans du festival, dans le tempo cet événement avec six dates entre le 14 octobre et le 11 novembre. Entendre là que, entre apéro musical, séance d'initiation au tango et ciné-concerts – notez celui de Paco Ibáñez, excusez du peu, le dimanche 15 octobre 18 heures – on donnera dans une thématique colombienne, séquence qui se conjugue d'ailleurs avec un panorama du cinéma colombien…

« Pour épater les regards » ? Le Studio en bonne intelligence avec Christian Richard – son ancien directeur et initiateur du festival « Pour éveiller les regards » – programme un week-end autour du cinéma de patrimoine et du jeune public les 10, 11 et 12 novembre prochains avec, entre autres bonheurs, la projection de *Grass, A Nation's Battle For Life* (1925) un documentaire sur l'Iran signé par les créateurs du premier *King Kong* !

Voilà une orientation patrimoniale franchement revendiquée, « *parce que ça a plutôt bien fonctionné l'an dernier !* », nous dit-on. Alors on remet le couvert avec la reconduction du ciné-club et de son animatrice Claudine Le Pallec Marand, toute prompte à éclairer nos lanternes. Aux fins de choisir collectivement la programmation, l'atelier participatif se tiendra le dimanche 1er octobre à 18 h. Veinards, il y a là du choix et du bon, depuis des films japonais aux grands classiques américains, en passant par une sélection du plus pur kitsch des années quatre-vingt ! Patrimoine disons-nous, le festival « Play it again » sera de nouveau décliné en avril…

Les minots cinéphiles et philosophes

Sinon ? On continue à explorer les cinématographies du monde – Amériques, Maghreb et autres terres – au moyen de festivals ad hoc et du repas-ciné mensuel au restaurant du théâtre. Miam, le ciné-goûter entame sa saison 2 avec, en rab, un atelier ciné-philo fruit d'un partenariat avec… le théâtre La Commune ! Pendant que les parents se font une pièce, les minots (dès 3 ans !) planchent, gentiment exposés aux concepts… ça commence le 17 septembre et coûte 5 euros.

On aura compris que le jeune public constitue un axe privilégié. De fait, l'option cinéma du lycée Henri Wallon, initiée l'an dernier avec une classe de première et une terminale, prend un nouveau relief et s'agrémente, pour l'année scolaire 2017/2018, de rencontres avec des professionnels de la profession. Bonnes projections.

Éric Guignet

De gauche à droite : Karim, Peguy et Beatrice, trio de choc du Studio

Willy Vainqueur

PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE SAISON DU CINÉMA LE STUDIO
Samedi 9 septembre, 18 h
entrée libre sur réservation
• 2 rue Edouard Poisson
Téléphone : 09.61.21.68.25

cinéma Le Studio

Du 6 au 10 septembre
• **Coucou nous voilà !** Petit Studio
• **Wallay** Petit Studio
• **Le Caire confidentiel** (VOSTF)
• **Avant la fin de l'été** (VOSTF)
• **Lola Pater** • **L'Ecole buissonnière**

samedi 9 septembre, à 18h
Avant- Première
• **L'Ecole buissonnière**

Du 13 au 17 septembre
• **Big Foot Junior** Petit Studio
• **Gabriel et la montagne** (VOSTF)
• **À l'Ouest du Jourdain** (VOSTF)
• **Barbara** • **7 jours pas plus**

mercredi 13 septembre, à 19 h 30
Avant -Première
• **À l'Ouest du Jourdain**

Du 20 au 24 septembre
• **Petites Casseroles** Petit Studio
• **Le Chant de la mer** Petit Studio
• **L'Intrusa** (VOSTF) • **I am not a Witch** (VOSTF) • **Brûle la mer** (VOSTF)
• **Nos années folles** • **Otez-moi d'un doute**

vendredi 22 septembre, à 19 h 30
Avant-Première
L'Intrusa + Apéro italien

samedi 23 septembre, à 14 h
Ciné-atelier
• **Le Chant de la mer** + goûter + atelier de fabrication de lanternes
Spéciale parade des lanternes, Lumière sur la ville 2017

samedi 23 septembre, à 20 h
Ciné -rencontre
• **Brûle la mer** + échange avec la co-réalisatrice Nathalie Nambot

dimanche 24 septembre, à 11 h
Avant-première
I am not a Witch + Brunch zambien

Du 27 septembre au 1er octobre
• **Nés en Chine** Petit Studio
• **Une famille syrienne** (VOSTF)
• **Les Filles d'Avril** (VOSTF) • **Le Ciel étoilé au-dessus de ma tête**
• **Le Prix du succès** • **Bonne pomme**

vendredi 29 septembre, à 19 h 30
Avant -Première /Ciné -rencontre
Le ciel étoilé au-dessus de ma tête + échange avec le réalisateur Ilan Klipper, concert de Frank Williams, comédien et auteur de la B.O

samedi 30 septembre, à 12 h 30
Venez découvrir le cinéma !
Visite de cabine, animations, jeux. Goodies et places de ciné à gagner !

samedi 30 septembre, à 18 h
Ciné-dîner
Les Filles d'avril + dîner mexicain

Le Studio, 2 rue Edouard Poisson.
Tél. : 09.61.21.68.25
www.lestudio-aubervilliers.fr
La carte UGC illimité est acceptée.

Bouquins • Le prix de la richesse, livre et CD multilingue du conteur haïtien Jude Joseph

Conte rendu

Voudrait-on faire un vilain jeu de mot qu'on se dirait là *j'en ai pour mon argent !* De fait, avec *Le prix de la richesse* paru en mai dernier, les éditions Teham proposent une double entrée dans l'univers de Jude Joseph : « *Ce livre s'accompagne d'un CD qui décline l'histoire sous les formes de slams et de chansons* », explique l'auteur. Les mots dits, mis en musique à l'instigation du conteur haïtien, nous étendent bel et bien pour le conte (1) et plutôt deux fois qu'une…

Hum, le phrasé « Joséphien » !

Le prix de la richesse, où il est question de vendre sa maman au Diable (Juste ciel !), passe plutôt bien, et par la bouche et par les oreilles. De sorte que lecteur y trouvera assurément son compte à se faire, tantôt porte-voix à l'intention de minots ébahis – par épisodes, sauf à dérouler les 106 pages en une soirée ! – tantôt totalement à l'écoute enthousiaste du phrasé « Joséphien » qui se savoure comme un bon vieux rhum Barbancourt…
Tout cela relève ainsi de la plus pure invention, celle-là mâtinée des souvenirs d'enfant de Jude sur lesquels nombre d'ingrédients que l'on retrouve dans d'autres histoires et contes haïtiens se sont (sur)naturellement ajoutés… voilà donc une affaire qui renvoie à l'île chérie, bien sûr, mais pas que : « *J'ai voulu rendre hommage à ma mère. La chanson qui illustre* Le prix, *c'est aussi une chanson populaire qu'elle me donnait à entendre, mais au-delà, le Diable et la question de l'âme, on retrouve ça un peu partout dans le monde* », précise malicieusement le conteur. Et puisqu'il évoque le monde, l'on ne trouvera point ici à prendre en défaut Jude Joseph qui délivre aussi son récit en dix-sept langues.
Décidément, l'homme ne garde pas sa langue dans poche et traîne une notoriété sur Aubervilliers pour, ponctuellement, y enchanter ses auditoires lors de soirées consacrées aux contes. Plus récemment, l'on s'est aussi lancé plus formellement dans la musique, avec bonheur. De cela aussi il fallait bien en rendre compte…

Éric Guignet

LE PRIX DE LA RICHESSE
Un conte en plusieurs langues
• de Jude Joseph (CD inclus)
Éditions Teham, prix 10 €

Willy Vainqueur

• Anna Alter cosigne avec Boris Cyrulnik un ouvrage scientifique à destination des 7-11 ans

Pense-bête

Quoi de neuf Anna Alter ? Un neuvième titre joliment illustré dans la collection Sur les épaules des savants… Journaliste, écrivain et scientifique installée de longue date à Aubervilliers, on aura donc procédé à une salutaire mise à jour de nos lacunes avec la publication en mai dernier de *A l'école des animaux, Ce qu'on ne sait pas encore*, à destination des 7-11 ans. Les bêtes, ça vaut le coup d'y penser ? « *L'éthologie, c'est quelque chose de passionnant. Il y a deux écoles : celle qui distingue les animaux et « nous », et l'autre qui pose que nous ne sommes qu'un animal parmi les autres. Je souscris plutôt à ce dernier point de vue, sans prendre parti pour autant*, sourit Anna Alter, co-auteur avec Boris Cyrulnik de cet ouvrage. *L'homme est un animal qui s'est développé d'une certaine manière, en développant des qualités que les autres animaux n'ont pas – et inversement – mais nos qualités se retournent souvent contre nous !* »
En mettant à plat un corpus de sept questions que la science se pose encore aujourd'hui, le propos vise à mettre à la portée des enfants (et de leurs parents !) un chercheur de renom et l'actualité de la recherche entre leurs mains. Stimulant ça ! « *Peut-être auront-ils envie de répondre à ces questions et devenir chercheur à leur tour* », observe l'auteure dont la vocation scientifique remonte de fait à l'enfance.

E.G.

Willy Vainqueur

A L'ÉCOLE DES ANIMAUX, CE QU'ON NE SAIT PAS ENCORE
• Anna Alter et Boris Cyrulnik
Editions Le Pommier, 13,90 €
(collection Sur les épaules des savants)

Forum • Sport tous azimuts au square Stalingrad

Bien réussir sa rentrée sportive

Votre fille apprend les katas au Karaté club d'Aubervilliers et son petit frère empile les buts au CMA handball. Inspirés par leur élan, vous avez décidé de vous mettre au sport. Mais lequel choisir ? Vous recherchez une activité zen tandis que le papa lui, voudrait suer à grande eau. Pas de prise de tête, samedi 9 septembre, lors de Sports en fête, vous aurez tout le loisir de découvrir, comparer, essayer, choisir celui qui vous conviendra la mieux.

Willy Vainqueur

Dans les stands, une armada de bénévoles

De 11 h à 19 h le square Stalingrad se transformera en un terrain géant d'information et de démonstrations. Dans les stands, une armada de bénévoles d'une quarantaine d'associations présenteront leur discipline et partageront leur passion avec les visiteurs. L'objectif, entamer la campagne de réinscription et attirer de nouveaux adhérents dans leurs filets.
Ce forum sous les arbres est le moment incontournable pour qui veut redémarrer d'un bon pied la saison. Des grands classiques, athlétisme, boxe, basket.. aux plus insolites, paint ball, patinage artistique sur roulettes ou cours de flamenco… l'éventail des pratiques à Aubervilliers n'est pas une galéjade. Cet évènement de rentrée le démontrera une nouvelle fois. « *Cette année, plus que les autres encore, nous avons demandé aux associations de multiplier les animations et les initiations grandeur nature car des exercices concrets aident les gens à se faire une idée plus précise sur la discipline qu'ils pensent rejoindre* », explique-t-on à la direction des Sports qui organise et coordonne l'initiative. La maîtresse d'œuvre de cette journée XXL aura aussi elle-même son propre stand tandis que ses éducateurs animeront de nombreux ateliers.
Signe de l'impact, il a été établi que près de 10% des quelque 8 000 sportifs licenciés dans les 52 clubs de la ville s'étaient préinscrits, inscrits ou réinscrits au cours des dernières éditions de ce rendez-vous annuel. S'il est une vitrine éclatante des pratiques sportives locales, la manifestation remplit aussi une autre fonction. « *Durant l'année les clubs ont peu d'occasions de se retrouver, ce qui fait du 9 septembre une parenthèse favorable aux échanges et aux rencontres conviviales entre tous ses bénévoles qui animent notre vie sportive* » soulignent les organisateurs. Avec, souvent, de belles fulgurances. L'édition 2016 s'était achevée par un bal improvisé avec les danseurs salsa du groupe de danse de la résidence sociale Eugène-Hénaff. C'est ça aussi l'esprit de Sports en fête.

Frédéric Lombard

SPORTS EN FÊTE
Samedi 9 septembre, de 11 h à 19 h
• Square Stalingrad

Athlétisme • Presque un demi-siècle sur les pistes

Michel Button passe le relais

Sa moustache, son chrono et cette voix chaude et portante étaient devenus légendaires sur et autour des pistes des stades Delaune et Karman. Mais il faut se faire une raison, on ne verra plus Michel Button dans les lieux. Ou alors lorsqu'il viendra de temps à autre s'accouder à la main courante. Et encore, s'il pense ne pas trop déranger. Après 47 saisons avec le CMA puis l'ACMA, l'insubmersible entraineur d'athlétisme a raccroché les baskets. Un demi-siècle consacré à la cause de son sport, à son apprentissage et à sa transmission. Pas de fleur ni de couronne, plutôt l'impression d'une boucle que ce bénévole a refermé en douceur. « *Il n'était pas question de faire la saison de trop, l'ACMA a besoin de sang neuf, de s'appuyer sur d'autres personnes qui apporteront un souffle nouveau, je ne suis pas inquiet* » affirme ce tout jeune septuagénaire. Sous les couleurs du CMA omnisport, rejoint en septembre 1970, pour remplacer un « collègue » parti au service militaire ou plus récemment sous celles de l'ACMA.

Il a tiré sa révérence avec humilité

Il aura imprimé de belles pages de l'athlétisme à Aubervilliers, sous la bannière de la FSGT ou en FFA. « *Je retiens l'image de tous ces jeunes à qui nous avons fait découvrir l'athlé, les saisons où nous avons flirté avec le plus haut niveau national, et surtout la satisfaction d'avoir contribué à ancrer ce sport dans la ville, comme en témoignent aujourd'hui nos 250 licenciés* » ajoute l'ex-prof d'EPS. Le présent, ce sont le jardinage, la famille qu'il confesse avoir parfois négligés, et puis ses quinze petits-enfants… qu'il a déjà initiés au cross country !

F.L.

Willy Vainqueur

Au service des sports

365 jours par an, la direction des Sports assure animation et éducation sportive. Ses équipes s'emploient à favoriser partout la pratique du sport, du débutant jusqu'au haut niveau. Aubervilliers l'intègre comme levier d'éducation et de citoyenneté. Elle en fait même un outil de santé publique.

Ce jeudi matin-là de juillet, Eté tonus avait quelques jours dans les jambes. Ils et elles étaient une quarantaine de jeunes, âgés de 12 à 16 ans. Un tiers environ avait filé sur le stade André Karman s'initier au rugby. Un deuxième tiers était parti rouler à VTT dans la forêt de Fontainebleau. Le troisième était rassemblé dans le gymnase Guy Môquet sous la conduite de Jacky et Mathieu, éducateurs sportifs. Au programme, découverte du badminton avec mini tournoi à la clé. Le dispositif estival a drainé cette année encore une centaine de jeunes dans une trentaine d'activités. L'Eté tonus est une vitrine du savoir-faire des personnels de la direction des Sports qui mobilise ses ressources humaines, ses compétences et ses équipements à longueur d'année, et pas forcément là où on les attend. « *Nous sommes l'un des seuls services de la Ville à fonctionner 365 jours par an* » confirme Francisco Correas, son directeur. Ses missions sont tracées : animation et éducation par le sport, natation scolaire, organisation et encadrement d'évènements, gestion du patrimoine et du personnel d'accueil dans les équipements. « *Avec nos éducateurs sportifs et nos maitres nageurs, ce sont près de 7 000 personnes qui bénéficient au moins d' une activité sportive* » précise Djamel Belkhedra, responsable du service Animation et éducation par le sport.

Des missions pour tous les publics

Le credo du service passe par le développement du sport pour tous à travers des dispositifs très divers et complémentaires qu'animent, portent ou accompagnent les onze éducateurs sportifs et leurs collègues maîtres-nageurs. Ces équipes interviennent, par exemple, en milieu scolaire. En 2015-2016, 183 classes ont bénéficié du projet Sport à l'école et de découverte d'activités. On les retrouve également aux côtés des animateurs dans les centres de loisirs d' Aubervacances-loisirs. Ils sont présents aussi dans trois maternelles avec l'ICAPS, un dispositif autour des bienfaits de l'activité physique. Relancée en 2016, l'Ecole municipale des sports « éveille » les 6-11 ans à la pratique sportive.
Présents aussi auprès de publics séniors, notamment lors des séances de gymnastique douce au centre gérontologique Constance Mazier ou avec le service municipal des séniors. Un éducateur sportif est intervenant à La Maison d'accueil spécialisé rue Hélène Cochennec, et auprès de 2 mondes, un même droit, une association tournée vers le handicap et l'autisme. D'autres animent des ateliers dans les centres sociaux Henri Roser et Berty Albrecht.

Le sport c'est la santé

Avec Sport sur ordonnance, le service des Sports et le Centre municipal de santé s'emploient à imbriquer les volets sport et santé. « *A ces missions s'ajoutent également des interventions ponctuelles dans les quartiers et notre participation à des évènements forts tels que la fête de la ville, les fêtes de quartier, le 14 juillet ou encore le forum des sports* ». Fruit logique de ce travail en profondeur, l'émergence continue d'athlètes qui font briller Aubervilliers sur les podiums. Personne n'a oublié la médaille d'argent de Sarah Ourahmoune aux jeux de Rio. Mais tout n'est pas bleu dans le ciel décrit. « *Malgré quelques réalisations telles qu'une piscine au Fort d'Aubervilliers ou des nouvelles salles au stade Karman, nous souffrons d'une insuffisance d'équipements qui place notre commune parmi les dernières en Seine-Saint-Denis. C'est un vrai casse-tête en matière de planning pour répondre aux besoins de tous* » regrette le maire-adjoint aux sports Salah Chibah.
Mais en cette rentrée de septembre, pas question de se relâcher pour autant.

Frédéric Lombard

DIRECTION MUNICIPALE DES SPORTS
• 33 rue Bernard et Mazoyer
Tél. : 01.43.52.22.42

A l'école des bonnes pratiques

Depuis 2016, l'éveil sportif a trouvé son incarnation avec l'Ecole municipale des sports. Ce dispositif propose à quelques 150 enfants âgés de 6 à 11 ans, de découvrir leurs premières activités physiques et sportives et de s'initier à une pratique différente lors de cycle d'un trimestre. Tennis, roller, gymnastique, boxe éducative, natation, escrime, sports collectifs, etc., plus d'une quinzaine de disciplines sont abordées. L'objectif, sensibiliser les enfants, aider au développement de leur motricité, favoriser leur socialisation au sein d'un groupe. Parce que l'EMS permet d'appréhender de nombreuses activités sans aucun esprit de compétition, son action peut constituer également une porte d'entrée pour l'enfant dans les différents clubs et associations sportives locales. Les séances se déroulent après l'école. Elles sont encadrées par des éducateurs (trices) sportifs diplômés d'Etat. Les inscriptions à l'EMS s'effectuent au service des sports et le 9 septembre sur son stand lors de Sports en fête, dans le square Stalingrad.

F.L

Photos : Willy Vainqueur et Michael Barriera

LE SAVIEZ VOUS ?

16
Les animateurs et éducateurs par le sport

52
Les associations sportives locales

150
Les enfants inscrits à l'EMS en 2016-2017

8 000
Le nombre de sportifs licenciés dans un club à Aubervilliers

9,2%
Part de la population licenciée dans les clubs

95%
Le taux d'occupation du centre nautique

98%
Le taux d'occupation des stades du Dr Pieyre et Auguste Delaune et celui des gymnases

Et la santé ?

De la piscine pour limiter les statines, du basket pour réguler son diabète, de la randonnée pour éloigner l'AVC, l'activité physique est au cœur du projet Sport sur ordonnance. Il y a deux ans, le service des Sports et le Centre municipal de santé ont mis en place un dispositif en direction de patients présentant des risques cardiovasculaires dus à l'hypertension, l'obésité, le diabète… . « *Notre rôle est d'inciter les gens à pratiquer une activité physique, laquelle aura des répercussions positives sur leur état de santé, permettra de réduire la prise de médicaments et favorisera la prévention* » explique Julien Hurel, l'éducateur sportif qui anime ce dispositif. Il a déjà accueilli une centaine de personnes de 30 à 60 ans environ, majoritairement des femmes. Le CMS est le passage obligé. « *Le médecin définit avec le patient volontaire un projet thérapeutique dans lequel le sport est la pierre angulaire* ». Sur l'ordonnance en bonne et due forme, pas de médocs mais une prescription pour quatre ateliers hebdomadaires. Ils se déroulent dans les salles Monfort et Paul Bert, au centre nautique et dans le parc Eli Lotar. « *L'objectif est d'aider les gens à modifier leur hygiène de vie, de leur délivrer les bons outils qu'ils pourront reproduire chez eux en toute autonomie* ». Après six mois ou un an de ce régime, un point est réalisé avec les participants(es). Si nécessaire, le programme peut être ajusté.

F.L

Internet très haut débit • Comment raccorder son logement à la fibre optique

La fibre en quatre questions

Envoyer des vidéos de vacances, enseigner, travailler à distance... une connexion en fibre optique peut être utile, voire nécessaire. Le débit est au moins 20 fois plus rapide qu'avec l'ADSL (via la prise téléphonique). En quatre points, sachez où vous en êtes de cet accès internet très haut débit, qui fait partie des grands objectifs au niveau national mais se fait parfois désirer au niveau local.

Mon logement est-il en zone éligible ?

Pour qu'il le soit, il faut qu'au moins un opérateur desserve votre adresse avec son réseau. SFR et Bouygues couvrent la plus grande partie de la ville, Orange est déployé plutôt au sud (Villette) et au centre. Les zones les moins denses ou pavillonnaires sont les moins desservies. Quant à Free, aperçu en train d'installer ses câbles, il n'a pas encore de réseau actif. Se renseigner auprès de chacun de ces opérateurs via leur site ou service commercial.

Mon immeuble est-il connecté ?

Si vous êtes locataire, rapprochez vous de votre bailleur pour savoir si un opérateur a été missionné dans les parties communes pour amener la fibre jusqu'aux étages. Cas particulier, l'OPH, plus gros bailleur de la ville, avait choisi SFR pour tout son parc en 2012. *« Près d'un tiers a été fibré. Les choses en sont restées là au rachat de l'opérateur par Numéricable. Nous l'avons relancé pour qu'il reprenne le déploiement»*, explique Nourredine Kaddouri, maire adjoint aux Nouvelles technologies de l'information et la communication.
Si vous êtes copropriétaire, à vous de choisir l'opérateur en assemblée générale de copropriété. Or, pour l'instant, les opérateurs ne sont pas toujours suffisamment réactifs et, en tout cas, interviennent difficilement sur les copropriétés de moins de 12 logements.

Quel fournisseur d'accès à internet (FAI) choisir ?

Une fois qu'un opérateur a déployé un réseau d'immeuble, il a l'obligation d'autoriser les autres à l'utiliser. A chaque occupant de souscrire un abonnement auprès d'un FAI qui tirera un câble depuis les parties communes vers le logement, y installera une prise dédiée et fournira une box spéciale.

Je ne suis pas raccordé, qu'en sera-t-il dans l'avenir ?

« A la Maladrerie, un cameraman attend toujours la connexion optique... », relève à titre d'exemple Jérôme Fouville, habitant référent en nouvelles technologies. Après un effort de déploiement en 2011-2012, l'état de la couverture est resté stationnaire. *« Nous sommes en zone très dense et devrions être raccordés à 100 % !,* s'énerve Nourredine Kaddouri aux côtés du chargé de mission dédié, Zoubir Ketfi, et de Jérôme Fouville. *Nous avons relancé et rencontré les opérateurs pour réactiver la dynamique ».*

Naï Asmar

PLUS D'INFOS
Facebook/fibre optique Aubervilliers
http://auberfibre.blogspot.fr/

© Phovoir

Retraités

ANIMATIONS ET SORTIES

Club couture
• Les mercredis, 14 h, Club Finck

Tournoi de Molky
• Vendredi 8 septembre, 14 h, Club Finck

Jeu de mimes
• Lundi 11 septembre,14 h
Club Allende

Inscriptions Ateliers 2017/2018
• Mardi 12 septembre,10 h
Club Heurtault

Journée au Tréport (10 €)
• Jeudi 14 septembre

Vidéo-goûter (2€)
• Vendredi 15 septembre,14 h
Club Finck

Bowling (6 € les deux parties)
• Mardi 19 septembre, 13 h 30
Club Croizat

Visite guidée : Le parc de la Villette (5 €)
• Jeudi 21 septembre

Bal Gouter (4 €)
• Vendredi 22 septembre, 14 h
Club Finck

Karaoké/Goûter (2 €)
• Mardi 26 septembre, 14 h, Club Allende

Lancement du parcours « Vivre ensemble » (10 €)
• de 14 h 30 à 17 h, Club Croizat

Sortie à la Mer, Fort-Mahon (10 €)
• Jeudi 28 septembre

Bingo (2 € les 3 cartons)
• Vendredi 29 septembre,14 h 30
Club Finck

Semaine Bleue « Faire société »
• Du 2 au 8 octobre 2017

Les pieds dans le théâtre (20 €)
• Lundi 2 octobre

Café Part'âge Schtroumpfs (4 €)
• Mardi 3 octobre, 14 h, Club Allende

Vidéo-gouter (2 €)
• 14 h, Club Finck

« Détente et bien être »
• Mercredi 4 octobre,14 h, Club Croizat

Lancement du Café littéraire (5 €)
• Mercredi 4 octobre, 14 h 30
Club Heurtault

Visite guidée de la Cité du Cinéma suivie d'un goûter (20 €)
• Jeudi 5 octobre

Couscous party et Bal (12 €)
• Vendredi 6 octobre, 12 h, Club Finck

Deux nouveaux ateliers
Danse de salon avec Michael, champion de France de danse sportive et découverte littéraire avec Christelle Ramier.

Foyer Salvador Allende
25-27 rue des Cités.
Tél. : 06.25.17.53.01/52.96
Horaires d'ouverture : contacter le foyer

Club Ambroise Croizat
166 av. Victor Hugo.
Tél. : 01.48.34.80.35

Club Finck
7 allée Henri Matisse
Tél. : 01.48.39.37.49
Ces clubs sont ouverts
le lundi de 13 h 30 à 17 h
et du mardi au vendredi, de 10 h à 17 h

Club Heurtault
Service accompagnement et animations
39 rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13
Lundi de 13 h 30 à 17 h
Du mardi au vendredi, de 9 h 30 à 12 h 30
et de 13 h 30 à 17h

Fermeture des 4 clubs le lundi matin.
www.aubervilliers.fr rubrique Seniors
Facebook : Aubervilliers Saa

L'INFO PRATIQUE

Numéros utiles

Urgences : 112
SOS Médecins : 3624
Pompiers : 18
Police : 17
Samu : 15
Samu social : 115
Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
Commissariat : 01.48.11.17.00
Standard Mairie : 01.48.39.52.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences EDF : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences Eau : 0.811.900.900

Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

Lutte contre la radicalisation :
0.800.005.696

PHARMACIES DE GARDE
• 10 septembre : Pharmacie du Marché
48 avenue P.V. Couturier, La Courneuve
• 17 septembre : Pharmacie du Marché
4 rue Ernest Prévost
• 24 septembre : Parmacie du Millénaire
23 rue Madeleine Vionnet
• 1er octobre : Pharmacie Olivetti
79 rue du Landy
• 8 octobre : Pharmacie Porte de La Villette
2 rue des Cités

ALLO AGGLO
0.800.074.904 (appel gratuit depuis un fixe) pour signaler des anomalies et déclencher une intervention sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).
• Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30,
le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE
Tous déchets sauf huiles et pneus.
Rond point A86 (rue Saint-Denis)
Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
Mardi, jeudi, samedi, dimanche,
9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
Pièce d'identité et justificatif de domicile.
Pour les professionnels
Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
• **INFOS : 0.800.074.904**

Petites annonces

COURS
• Professeur de saxophone, diplômé du Conservatoire de Paris, donne cours particuliers, tous niveaux et âges, adaptés à vos envies.
Chèque emploi service acceptés.
Tél. : 06.42.12.26.13.

• Enseignante donne des cours de maths, jusqu'à la Terminale, cours de soutien et de remise à niveau en français et anglais jusqu'au collège.
Tél. : 07.58.85.88.08

DONNE
• Des placards penderie avec surélévations, à démonter sur place.
Tél. : 06.70.69.61.16

VENDS
• Meubles à chaussures avec abattants et miroirs : 10 €, pédalier électrique pour rééducation ou forme : 50 €.
Tél. : 06.70.69.61.16

• Téléviseurs agrandisseur pour mal-voyant, sous garantie, prix à débattre ;
Tél. : 07.81.86.37.49./09.52.57.29.84

DIVERS
• Personne appliquée et sérieuse cherche heures de ménage et/ou de repassage. Tél. : 07.86.73.16.99

Rappel aux annonceurs
La rédaction attire l'attention des annonceurs de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Elle se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. D'une manière générale, les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

en bref

PERMANENCES
De la sénatrice
Evelyne Yonnet reçoit la population sur rendez-vous.
Lundi 18 septembre, de 9 h 30 à 11 h
• 167 rue André Karman
Tél. : 01.42.34.34.03
e.yonnet@senat.fr

Du conseiller départemental et municipal
Pascal Beaudet tient une permanence le premier mercredi du mois, sur RV.
Mercredi 4 octobre, de 15 h à 18 h
• Hôtel de Ville
2 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.43.93.92.26

Du député Bastien Lachaud
• François Benoit-Marquié
attaché parlementaire
françois.benoit-marquie@clb-an.fr

GROUPE DE PAROLES
Aidants familiaux
Dédiés uniquement aux personnes qui viennent en aide à un proche malade, âgé, porteur de handicap, etc. des groupes de paroles mensuels ont été mis en place par la Coordination de l'autonomie, afin de permettre à ces personnes de partager leur vécu avec d'autres aidants. Ils sont gratuits et animés par une psychologue et un travailleur social du Clic.
Lundi 11 septembre, 9 h 30 à 11 h 30
Renseignements et inscriptions
• Service Coordination de l'autonomie
5 rue du Dr Pesqué
Tél. : 01.48.11.21.92/93

SAUVEQUIVEUT.FR
Un jeu en ligne
Imaginé sur un mode ludique, Sauvequiveut.fr est un jeu en ligne qui initie ses utilisateurs aux premiers secours avec efficacité. Imaginé et lancé par la fédération nationale des Sapeurs-Pompiers de France, ce jeu cherche à sensibiliser le plus grand nombre de citoyens aux gestes et comportement qui peuvent sauver une vie… pour de vrai.
• www.sauvequiveut.fr

TÉLÉTHON
Lancement national
Cette année l'AFM a souhaité que chaque département organise son lancement national du Téléthon. Pour la Seine-Saint-Denis, il aura lieu à Livry-Gargan où les participants de chaque ville du 93 sont attendus avec drapeau, fanion, tee-shirt, etc. pour la grande photo finale.
Dimanche 1er octobre, à 12 h
• Stade Alfred Marcel Vincent
43/47 av. du Maréchal Leclerc
93190 Livry Gargan

CONSULTATIONS DU VOYAGE
Au centre Pesqué
Le centre municipal de santé Dr Pesqué a mis en place des consultations du voyage. On y propose toutes les vaccinations internationales et la prévention du paludisme et des autres risques liés aux voyages.
Consultations gratuites sur rendez-vous.
Tous les mardis, de 14 h à 18 h
• CMS Dr Pesqué
5 rue du Docteur Pesqué
Tél. : 01.48.11.21.90

FACTURES D'EAU, GAZ, ELECTRICITE
Ecogestes et tarifs sociaux
Un vendredi par mois, le Centre communal d'Action sociale (CCAS) organise un atelier pour aider à maîtriser ses factures d'électricité, eau et gaz.
Des gestes simples pour réduire la consommation sont expliqués.
Chacun en ressort également informé et conseillé sur les tarifs sociaux.
Un kit solidarité Energie est offert.
Vendredi 29 septembre
de 9 h 30 à 12 h 30
Sur inscription au 01.48.39.50.16
• CCAS, 6 rue Charron

• Groupe communistes, progressistes, écologistes et citoyens
(majorité municipale)

Une politique de l'enfance ambitieuse !

La politique de coupes budgétaires imposées aux communes par le gouvernement ne nous fera pas céder à la fatalité des inégalités que subissent les habitants.
Malgré cette situation, la municipalité continue à mettre en œuvre des actions de solidarité concrètes, dont l'enfance reste l'une des priorités.

Contribuer à leur épanouissement à travers le moment privilégié que sont les vacances ou les activités au sein des centres de loisirs est pour nous une fierté.
Depuis 2014, les élus ont fait en sorte que le projet éducatif s'adresse aux jeunes générations et affirme avec force les valeurs de l'Education populaire.

Il s'agit de permettre à chaque enfant de pouvoir partir en vacances ou de participer aux activités des centres de loisirs maternels, ainsi que dans les maisons de l'enfance gérées par l'association Aubervacances-Loisirs.

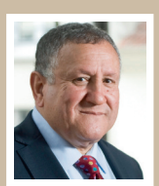
Les valeurs que nous défendons et dont nous veillons à ce qu'elles soient appliquées sont multiples : solidarité, laïcité, équité, droit au savoir, droit à l'éducation, droit aux vacances, accès au sport, accès à la culture, accès aux loisirs et à la vie citoyenne.

Nos enfants sont pleinement acteurs de leurs séjours, ou des activités auxquelles ils participent, et ce grâce au grand professionnalisme dont l'ensemble des salariés de ces structures font preuve. Et nous les en félicitons !

Laurence Grare
Maire-adjointe à l'Enfance

• Ensemble et Citoyen(ne)s
(majorité municipale)

Ne lâchons rien!



Tout en vous souhaitant de tout cœur une bonne rentrée, nous devons nous rendre à l'évidence : elle s'annonce animée par la reprise des attaques contre les droits des salariés.
Dès fin septembre, le nouveau gouvernement veut poursuive la destruction du Code du travail après avoir baissé les APL pour pouvoir supprimer l'impôt sur la fortune.
Macron prouve déjà qu'il peut faire pire que ses prédécesseurs.

De graves conséquences menacent les salariés : les contrats précaires et mal payés seront généralisés suite à la suppression des filets de sécurité pour les emplois et l'affaiblissement des Prud'hommes.

Ne laissons pas ce gouvernement voler ces droits au bénéfice des plus riches. Deux grands rendez-vous de mobilisation : le 12 septembre, grande journée de grève et de mobilisation nationale à l'appel de la CGT, et J-L Mélenchon appelle à un rassemblement populaire contre la réforme du travail le 23 septembre.

Pour les collectivités comme Aubervilliers, les choses s'annoncent également compliquées, avec la baisse de 50 millions d'€ (plus de 11% du budget national de la politique de la ville), un coup de massue pour toutes les villes en difficultés. Nous ne laisserons pas passer !

Cinquante maires, dont la Maire d'Aubervilliers, ont donc signé une lettre ouverte au Président Macron contre cette mesure qui « fragilise davantage notre République » et appellent à un nouveau plan pour les quartiers populaires.

De grandes mobilisations sont à prévoir : serrons nous les coudes et ne lâchons rien !

Boualem Benhkelouf
Maire-adjoint à la Démocratie locale
Tél. : 06.75.14.61.51

Gauche communiste et apparentés
(majorité municipale)

Tous dans la rue le 12 septembre !

Le gouvernement Macron s'appuie sur une majorité parlementaire constituée de députés venant du PS et de LR, complétée par des députés recrutés sur CV, pour se lancer avec encore plus de brutalité que les gouvernements précédents dans la lutte des classes au côté de la bourgeoisie et du patronat.

Sous le prétexte éculé des réformes nécessaires, toute son action n'a qu'un seul but : permettre aux plus riches de devenir encore plus riches. Sa soi-disant modernité, c'est le retour à un XIX^{e} siècle où les travailleurs étaient payés à la tâche et ne bénéficiaient d'aucune protection sociale.

Casse du code du travail pour que la richesse produite par le travail des salariés ne bénéficie qu'aux patrons et aux actionnaires ; transfert du financement de la sécurité sociale et des retraites sur la CSG pour toujours plus de profits pour les entreprises ; pour les plus riches : baisse des impôts financée par des coupes budgétaires tous azimuts au détriment des services publics ; pour les plus pauvres et les plus précaires : baisse des APL et suppressions des emplois aidés ; pour les fonctionnaires : gel du point d'indice ; ...
On peut être sûrs que cette liste ne va pas s'arrêter là et il faut dès maintenant être nombreux dans la rue contre la loi travail, mais aussi contre toutes les attaques de ce gouvernement.
Alors, pas d'hésitation : Tous dans la rue le 12 septembre !

Antoine Wohlgroth
Président du Groupe Gauche communiste et apparentés

• Parti radical de gauche
(majorité municipale)

Une rentrée humaine

Aucune rentrée ne ressemble à la précédente. Celle qui vient comporte des échéances et des inconnues. Elle fait suite à un été marqué de feu et de sang et qui a endeuillé l'Espagne.

Le ventre mou de la bête continue d'être fécond. Plus que jamais notre refus de la barbarie est intact.

Notre bonne ville d'Aubervilliers traverse une zone de turbulence : délinquance estivale accrue, incivilité du « peuple » qui salit les rues et blesse l'ego de notre citoyenneté. Des chantiers de toute sorte indisposent les commerçants et la circulation, cela met nos concitoyens en mauvaise humeur.

Mais le point noir dans ce tableau est l'avenir du centre ville et la détérioration prévisible à l'arrivée du métro. Si rien n'est fait pour juguler ce désordre, l'ouverture du métro en 2019 verra s'installer un nouveau « Quatre-Chemins », mais en pire. Notre ville doit réparer ces balafres qui enlaidissent son visage et décider une fois pour toute que la priorité de toutes les priorités sera d'en finir avec une vision sombre de l'avenir et se déterminer à rendre à la ville son honneur d'antan : une ville certes populaire mais de qualité.

Je le dis tout net : arrêter cette escalade de bétonnage et cesser de croire que construire des logements (fussent-ils sociaux !) participe du bonheur des gens. Aubervilliers a déjà payé sa part. Laisser enfin la place aux espaces verts qui serviront de respiration à nos enfants. Cet avenir n'est ni de gauche ni de droite. Il est humain.

Abderrahim Hafidi
Djamila Aissaoui-Khelaf

• Groupe Dynamique Citoyenne
(majorité municipale)

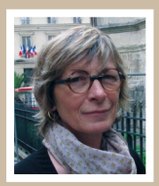
L'école de la confiance ?

Comme les précédentes, la rentrée 2017 promet son lot de changements. Avec deux projets imposés nationalement : le dédoublement des classes de CP en zone très prioritaire (REP+), et la définition, par ville, de l'organisation du temps scolaire.
Instaurer des classes à effectif moindre est louable. Mais le faire correctement nécessite au préalable d'identifier les contraintes soulevées et de les traiter de sorte à ce que l'accueil et l'apprentissage des élèves, ainsi que les conditions de travail du personnel, n'en souffrent pas. Malgré le temps très réduit aux collectivités à cette fin, les employés municipaux, et notamment ceux de la direction de l'Enseignement et de la direction des Bâtiments et des moyens techniques, s'y sont attelés avec une grande abnégation pour permettre une rentrée convenable. A eux vont nos plus vifs remerciements !
Quant au fait de faire organiser localement les temps scolaires, dans la continuité de la précédente réforme des rythmes scolaires, cela amènera des disparités d'une ville à l'autre. Il eut été préférable, notamment pour statuer sur la question des 4 jours, de prendre le temps d'un débat public national mené par les acteurs concernés et suivi d'une consultation populaire pour aboutir à une organisation homogène sur l'ensemble du territoire national.
Ce projet de bâtir « l'école de la confiance » s'apparente donc en réalité à une énième attaque contre l'école de la République.
Bonne rentrée à toutes et à tous !

Sofienne Karroumi
Groupe Dynamique Citoyenne
Maire-adjoint délégué à l'Enseignement

• Groupe socialiste et républicain
(opposition municipale)

Bonne rentrée !



Nous nous retrouvons, après deux mois de silence estival, avec le plaisir de vous faire partager nos alertes, nos positions, nos analyses.

Le mois de septembre est bien sûr celui de la rentrée pour nos enfants.
La politique éducative menée par François Hollande – 60 000 postes créés dans l'Éducation nationale dont 4250 AESH - permet, année après année, des rentrées scolaires plus sereines pour tous en particulier en Seine-Saint-Denis.
Nouveauté annoncée lors de la campagne présidentielle : les élèves de CP en zone REP+ devraient être 12 par classe cette année.
Le conditionnel est d'usage. Si nous saluons cette volonté de bien faire, elle risque de se heurter à la difficile réalité de la mise à disposition de personnels et de locaux disponibles.

La rentrée sociale s'annonce difficile…
À l'heure où nous écrivons ces lignes, les textes des ordonnances « Travail » ne sont pas publiés mais la loi d'habilitation adoptée début août à l'Assemblée nationale promet une véritable régression des droits sociaux et une marginalisation des syndicats, sans contrepartie : barème d'indemnités lors de licenciement abusif, mutilation du compte pénibilité, fusion des instances représentatives du personnel…

Quant aux collectivités, elles devront se serrer la ceinture à hauteur de 13 milliards d'€!

De nombreux combats sont encore à mener, les élus socialistes resteront à vos côtés pour vous défendre et protéger vos droits.
Nous vous souhaitons une belle rentrée !

Évelyne Yonnet-Salvator
Présidente du groupe
des élu(e)s socialistes et républicains

• Engagés pour Aubervilliers
(opposition municipale)

Vers une disparition du CMA Escrime ?

En 2016, baisse de la subvention de 20 000 € et refus de confier l'escrime scolaire au CMA Escrime qui en était responsable à la satisfaction générale depuis 25 ans !

En 2017, création d'une nouvelle association, Aubervilliers Escrime Club, à qui est octroyé l'apprentissage de l'escrime à l'école. Versement d'une subvention de 37 000 € à ce nouveau club lors du vote du budget 2017, montant qui diminue d'autant le budget du CMA Escrime.

Juin 2017 : décision unilatérale de la mairie indiquant que le nouveau club utilisera la salle les lundis et jeudis de 9 h à 22 h. Contrairement à ce que madame la Maire avait déclaré, assurant que seuls les locaux scolaires seraient utilisés.

Distribution par ce nouveau club d'un questionnaire proposant une inscription aux familles des enfants de CP ayant pratiqué cette discipline à l'école. Là aussi, contrairement à ce que notre maire avait déclaré, toujours en réponse à nos inquiétudes de voir progressivement disparaître cette pépinière de nouveaux adhérents.
Cela ressemble curieusement à la mort programmée du CMA Escrime (comme les Seniors ?). Club qui a formé de nombreux et nombreuses médaillés depuis plus de 40 ans et accompagné des milliers d'écoliers dans l'apprentissage de cette noble discipline.

Une pétition émanant des parents circule. Nous ne pouvons que vous engager à la signer et à participer à la manifestation prévue à la rentrée.

Daniel Garnier et Rachid Zairi
www.engagespouraubervilliers.fr
@EPAubervilliers

• Groupe LR-Modem
(opposition municipale)

Que penser du président Emmanuel Macron

Le 21 juin, démission de M. Bayrou et de Mme de Sarnez, suite aux accusations dévoilées dans la presse au lendemain du premier tour des législatives concernant le travail des assistants parlementaires Modem. Plus besoin des voix du Modem pour faire passer les lois de M. Macron. Passage de la loi de moralisation politique vidée des propositions gênantes du Modem.

Démission du général Pierre de Villiers le 19 juillet 2017. En effet, cet homme à osé tenir tête à M. Macron qui a trahi ses promesses de campagne en diminuant le budget des armées de 850 millions d'€, à savoir 1/3 de son budget, soit un budget en dessous de 1% du PIB de notre nation. Que va-t-il se passer avec notre code du travail, porté par la ministre Muriel Penicaud, ex-directrice des ressources humaines chez Danone, qui profite des plans sociaux pour revendre ses stock-options ! Nous avions demandé au Modem une simplification de ce code du travail, et non de le détruire et de réduire les droits des travailleurs !

Après les erreurs de la gauche, qui ont permis au front national d'être au deuxième tour de l'élection présidentielle, M. Macron souhaite-t-il renforcer le camp de l'extrême gauche pour la prochaine élection présidentielle et laisser la France aux mains des extrémistes ?
Le seul gagnant des débats parlementaires est M. Mélenchon qui ne rencontre aucune résistance lors de ses prises de parole de la part des parlementaires de la REM.

Damien Bidal
Les Républicains/Modem
https://www.facebook.com/
BIDALDamienModemAubervilliers

L'AGENDA

Les manifestations de septembre à Aubervilliers

A PARTIR DU 4 SEPTEMBRE

• 10 h à 18 h
Réservations spectacle de Zingaro
...voir page 20

MERCREDI 6 SEPTEMBRE

8 h à 12 h • Rues du Port, Régine Gosset, Nicolas Rayer et Colonel Fabien
Opération Grande lessive
...voir page 15

JEUDI 7 SEPTEMBRE

10 h à 12 h • Place de la Mairie
Circul'livres
...voir page 8

VENDREDI 8 SEPTEMBRE

20 h à 23 h • Clos Sauvage
Festival des 4 Chemins
...voir page 20

SAMEDI 9 SEPTEMBRE

11 h à 19 h • Square Stalingrad
Sports en fête
...voir page 23

13 h à 17 h • Laboratoires d'Aubervilliers
17 h à 2 h • 62 rue Denis Papin à Pantin
Festival des 4 Chemins
...voir page 20

14 h • Théâtre des Poussières
Atelier de fabrication de lanternes
...voir page 9

18 h • Cinéma Le Studio
Présentation de la nouvelle saison
...voir page 21

DIMANCHE 10 SEPTEMBRE

12 h à 17 h • Villa Mais d'Ici
17 h à minuit • 20 rue Magenta à Pantin
Festival des 4 Chemins
...voir page 20

LUNDI 11 SEPTEMBRE

9 h 30 à 11 h 30 • 5 rue du Dr Pesqué
Groupe de paroles des aidants familiaux
...voir page 27

MARDI 12 SEPTEMBRE

19 h à 21 h • 4 av de la Division Leclerc
Inscriptions Accordéon club
...voir page 20

MERCREDI 13 SEPTEMBRE

8 h à 12 h • Rues Hélène Cochennec, Charles Tillon, Colbert et Arthur Rimbaud
Opération Grande lessive
...voir page 15

VENDREDI 15 SEPTEMBRE

19 h • L'Embarcadère
Diabethon
...voir page 7

DU 15 AU 30 SEPTEMBRE

Journées du Patrimoine (voir p.4)

• Archives municipales
Collecte d'archives de mai 68
Apportez vos trésors et souvenirs.
• 31-33 rue de la Commune de Paris
Informations au 01.48.39.52.89
archives@mairie-aubervilliers.fr

Concours de poésie pour 8-12 ans
Les enfants ont jusqu'au 30 septembre minuit pour envoyer leur poème sur un monument ou une œuvre découverte aux Journées du Patrimoine, avec le coupon de participation à :
• Région Ile-de-France, Service Patrimoines et Inventaire, «Patrimoines en poésie»
115, rue du Bac, 75007 Paris
Informations au 01.48.39.52.89
archives@mairie-aubervilliers.fr

SAMEDI 16 SEPTEMBRE

10 h à 12 h • Place de la Mairie
Circul'livres
...voir page 8

12 h à 17 h • Centre gérontologie Constance Mazier
Portes ouvertes et animations
Découverte des locaux et des activités proposées aux résidents de la maison de retraite
• 47 rue Hémet

Journées du Patrimoine (voir p.4)

11 h et 14 h • Archives municipales
Visite commentée : Jeunes depuis 1552 !
Venez arpenter les documents conservés, témoignages de notre Histoire.
Inscriptions au 01.48.39.52.89
archives@mairie-aubervilliers.fr
• 31-33 rue de la Commune de Paris

10 h à 12 h 30/14 h à 16 h 30 • Centre-ville
Rallye Découverte
Parcours urbain ludique à indices, avec la Société de l'histoire et de la vie.
Informations au 01.48.39.52.89
archives@mairie-aubervilliers.fr
• Rendez-vous place de l'Hôtel de Ville

10 h à 18 h • Hangar des Souffleurs
Versement au Trésor poétique municipal
Plus de 550 textes en 72 langues versés au Grand Livre du Trésor poétique.
Informations au 06.48.09.14.05
ou www.les-souffleurs.fr
• 2 rue Chapon

11 h 30 à 14 h • A travers la ville
Balade mystère
La compagnie Méliadès vous invite à découvrir des lieux secrets ou incongrus.
Inscriptions : direction des Affaires culturelles (DAC), 01.48.34.35.37
• Départ à la médiathèque Henri Michaux, 27 bis rue Lopez et Jules Martin

De 14 h à 18 h • Ferme Mazier
Atelier : Le pain des Franciliens
Fabrication de pain avec l'association La Pépinière.
Inscriptions : DAC, 01.48.34.35.37
• Ferme Mazier, 70 rue Heurtault

15 h • Canal Saint-Denis
Visite guidée de la Street Art Avenue
Live-painting, performances au fil de l'eau.
Inscriptions : DAC, 01.48.34.35.37
• Départ Porte de la Villette devant le WIP

10 h à 18 h • Institut national du Patrimoine
Portes ouvertes
Découvrez la restauration d'œuvres d'art et d'histoire.
Inscriptions : DAC, 01.48.34.35.37
• 124 rue Henri Barbusse

10 h à 17 h • Maison des sciences de l'homme
Portes ouvertes
Mini-conférences, visite du bâtiment d'architecte, théâtre, promenades urbaines.
Informations : www.mshparisnord.fr
Tél. : 01.55.93.93.00
• 20 avenue George Sand, 93210 Saint-Denis la Plaine

14 h à 18 h • Villa Mais d'ici
Portes ouvertes et expo
Ateliers d'artistes, expo *Nous-mêmes & autres variables*, photographies de Suzanne Brun, textes de jeunes d'Aubervilliers.
Informations au 01.41.57.00.89
www.villamaisdici.org
• 77, rue des Cités

15 h 30 • Ferme Mazier
Parcours urbain « Ciao Italia ! »
Sur les traces des migrants originaires d'Italie des XIX^{e} et XX^{e} siècles : club nautique Neptune, entreprise Costella, école du Ventennio...
Inscriptions au 0805.69.69.19
voyagesiproche@bastina.fr
• Rendez-vous au 70 rue Heurtault

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

Journées du Patrimoine (voir p.4)

14 h à 18 h • La Semeuse
Portes ouvertes
Biodiversité urbaine, jardinage partagé, compost, poulailler. Expo 1001 Plantes, volume et espace, restitution des ateliers d'arts plastiques d'Auberfabrik.
Inscriptions au 01.53.56.15.90
lasemeuse.aubervilliers@gmail.com
Expo : reservation@leslaboratoires.org
• Les Laboratoires d'Aubervilliers
41 rue Lécuyer

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

10 h à 12 h • 120 rue Hélène Cochennec
Circul'livres
...voir page 8

LUNDI 18 SEPTEMBRE

19 h • CRR 93
Conférence du Campus Condorcet
...voir page 20

MERCREDI 20 SEPTEMBRE

8 h à 12 h • Rues Alfred Jarry, Lautréamont et Charles Baudelaire
Opération Grande lessive
...voir page 15

10 h • Rue Pierre Larousse
Relais Polyhandicap
...voir page 7

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal

DU 20 SEPTEMBRE AU 13 OCTOBRE

• 120 rue Hélène Cochennec
Consultation publique sur l'avenir du marché du Montfort
...voir page 8

JEUDI 21 SEPTEMBRE

10 h • Rue Pierre Larousse
Relais Polyhandicap
...voir page 7

18 h 30 • Librairie Les Mots Passants
Mondialisation et petit déjeuner
...voir page 7

SAMEDI 23 SEPTEMBRE

10 h 30 à 12 h • Marché du centre-ville
Marché en fanfare
...voir page 9

10 h à 18 h • Place de l'Hôtel de Ville
Foire culinaire
...voir page 7

14 h • Cinéma Le Studio
Projection, goûter et fabrication de lanternes
...voir page 9

17 h 30 • L'Embarcadère
Fiesta de Extremadura
...voir page 6

20 h • Parc Georges Valbon.
Spectacle nocturne Tout feu tout flamme
Déambulation grâce à une installation de feu monumentale, ambiance musicale, contes avec la Compagnie Carabosse.
Informations : parcsinfo.seine-saint-denis.fr
• 55 Avenue Waldeck Rochet
La Courneuve

MARDI 26 SEPTEMBRE

9 h à 16 h 30 • Espace Lumière
28es Rencontres pour l'emploi
Demandeurs d'emploi, rencontrez en direct des entreprises qui recrutent, avec Plaine Commune, la Région et Pôle emploi.
• 6 avenue de Lattre-de-Tassigny
Epinay-sur-Seine

MERCREDI 27 SEPTEMBRE

8 h à 12 h • Av. J. Jaurès, rues Solférino, Ernest Prévost et Henri Barbusse
Opération Grande lessive
...voir page 15

DU 27 AU 30 SEPTEMBRE

• Théâtre La Commune
Balthazar
...voir page 19

VENDREDI 29 SEPTEMBRE

9 h 30 à 12 h 30 • 6 rue Charron
Ateliers Ecogestes et tarifs sociaux
...voir page 27

18 h • Centre d'arts plastiques
Rencontre After Six#5
Présentation de l'œuvre de Françoise Pétrovitch : peinture, dessin, vidéo...
Un monde imaginaire qui flirte avec celui d'*Alice au pays des merveilles.*
Réservation au 01.48.34.41.66
ou contact@capa-aubervilliers.fr
• 30 rue Lopez et Jules Martin

DU 29 SEPTEMBRE AU 13 OCTOBRE

• 3 rue du Tournant
Exposition collective du Houloc
Vernissage le 29 septembre à 18 h
...voir page 20

SAMEDI 30 SEPTEMBRE

10 h 30 à 12 h • Marché du centre ville
Marché en fanfare
...voir page 9

12 h à 19 h • Square Lucien Brun
Fête de quartier Vallès-La Frette
...voir page 8

14 h à 18 h • Maison pour tous Roser
Portes ouvertes
Animations et présentation des services et activités proposés toute l'année.
• 38 rue Gaëtan Lamy.
Tél. : 01.48.34.12.30

DIMANCHE 1er OCTOBRE

12 h • 43/47 Av. du Maréchal Leclerc, Livry Gargan
Lancement national du Téléthon
...voir page 27

15 h à 18 h • Espace Solomon
Dimanches qui dansent
Le collectif des Dimanches qui dansent reprend ses bals animés par Auberdanse, La Clef des arts, l'Accordéon club et Auber'Breizh. Entrée libre.
• 2 rue Edgar Quinet.
Tél. : 06.82.93.81.33

MERCREDI 4 OCTOBRE

8 h à 12 h • Rues Réchossière et de La Motte
Opération Grande lessive
...voir page 15

SAMEDI 7 OCTOBRE

10 h 30 à 12 h • Marché du centre-ville
Marché en fanfare
...voir page 9

DIMANCHE 8 OCTOBRE

• Marché du centre-ville et rue Ferragus
Brocante du centre-ville
...voir page 6

15 h • Espace Renaudie
La Clef des arts à les boules
...voir page 9

PROCHAINEMENT À AUBERVILLIERS
LANCEMENT EXCEPTIONNEL

Appartements neufs du studio au 5 pièces duplex.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE DANS LE NOUVEL AUBERVILLIERS

Espace de vente
223, rue André Karman / 93300 Aubervilliers

0 800 718 718 Service & appel gratuits

cadence.atland-logement.fr

ATLAND

(1) Nouveau Prêt à Taux 0 % 2017 octroyé pour l'achat d'un logement neuf destiné à demeurer, au cours des six premières années suivant la date de versement du prêt, la résidence principale de l'emprunteur et réservé aux personnes physiques qui n'ont pas été propriétaires de leur résidence principale au cours des deux dernières années précédant l'émission de l'offre de prêt. Le montant de ce prêt, ses modalités de remboursement et sa durée sont soumis à des conditions d'attribution en fonction de la zone géographique du logement, de la composition du foyer et des ressources de l'acquéreur (Art. L.31-10-1 et s. et R.31-10-1 et s. du Code de la construction et de l'habitation). Nouveaux barèmes PTZ applicables à partir du 1er janvier 2017. Détails des conditions auprès des conseillers commerciaux ou sur le site www.frg-immobilier.com/ **(2)** Hors frais d'hypothèque, frais de garantie et frais bancaires, pour les 10 premières réservations, lors du week-end de lancement (du 20 au 22 octobre 2017) avec une signature de l'acte notarié au plus tard le 23 décembre 2017. Les informations et résultats du tableau de frais sont donnés à titre indicatif et ne peuvent en aucun cas constituer un document à caractère contractuel. Consultez votre notaire. **(3)** Programme éligible à la TVA à 5,5 % au lieu de 20 % pour l'acquisition d'une résidence principale en zone ANRU, sous conditions de ressources. Voir détails sur l'espace de vente. **Le dispositif Panel** est applicable aux investissements locatifs réalisés jusqu'au 31 décembre 2017 : Le non-respect des conditions de location (durée d'engagement, plafonds de ressources et de loyer, prise d'effet de la location dans le délai de 12 mois à compter de la date d'achèvement ou de l'acquisition…) et/ou la non-location quelle qu'en soit la raison entraînent la perte du bénéfice de la réduction d'impôt. **(4)** L'article 5 de la loi n°2014-1654 du 29 décembre 2014, dit « Dispositif Panel » permet une réduction d'impôts dont le montant dépend de la durée de l'engagement de location pris par l'acquéreur. La réduction d'impôt varie de 12 à 21 %. Cette réduction s'applique aux logements respectant certaines conditions disponibles auprès de nos conseillers commerciaux. L'éligibilité au Dispositif Panel n'est pas garantie par ATLAND DÉVELOPPEMENT SASU dès lors que les conditions d'application sont fixées et vérifiées par l'administration fiscale. Le non-respect des engagements de location entraîne la perte des incitations fiscales. Les prix de vente sont soumis à la TVA au taux de 20 %. Renseignements et conditions disponibles en espace de vente. **(5)** La conception du projet respecte les dispositions de l'article 4 de la loi « Grenelle 1 » du 3 août 2009 relatives à la Réglementation Thermique (RT) 2012, qui ont pour objectif de limiter la consommation d'énergie primaire des bâtiments neufs à un maximum de 50 kWhEP /(m^2/an) en moyenne. ATLAND DÉVELOPPEMENT SASU au capital social de 15 050 000 € - RCS Paris 382 561 249. Les caractéristiques présentées dans ce document ne sont pas définitives et sont susceptibles d'être modifiées en fonction des contraintes techniques, financières, administratives ou réglementaires imposées à ATLAND DÉVELOPPEMENT SASU, notamment lors de l'instruction des autorisations de construire. Ces caractéristiques n'entrent donc pas dans le champ contractuel : les appartements sont vendus et livrés non aménagés et non meublés. Illustration d'ambiance, non contractuelle destinée à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptation : Infime Architecture. OSWALDORB – 08/2017.